

ABBONAMENTO al Piccolo e al Piccolo della sera per trimestre. Trieste franco a domicilio due volte al giorno cor. 7.20. Monarchia a. u. con una spedizione quotidiana cor. 9. con 2 spedizioni cor. 11. Pagamenti anticipati. Per i Paesi dell'Unione postale f. c. 12.50 ore; però è più conveniente prendere l'abbonamento all'Ufficio postale della propria città. Esempio del giorno centesimi 4, arretrati centesimi 6.

IL PICCOLO

LE INSEZIONI si conteggiano a righe da 7 punti, larghe 64 millimetri, alte m.m. 27. Prezzo per ogni spazio di riga: avvisi di commercio e industriali cent. 82 - comunicati, avvisi teatrali e finanziari, avvisi mortuari, necrologi, ringraziamenti, ecc. cor. 1 - in cronaca, nella rubrica: Informazioni del pubblico (riservata l'adesione redazionale), fino a 6 righe cor. 40, ogni spazio di riga in più cor. 4. - Pagamenti anticipati.

Anno XXIII

Uffici:

Direzione e Amministrazione: piazza Carlo Goldoni 1. Redazione e Tipogr.: ingr. via Silvio Pellico 4 (palazzina del Piccolo).

Trieste, Domenica 10 Gennaio 1904

Telefoni: Amministrazione: N. 800. Redazione: N. 227. Interurbano N. 485. Salotto d'Informazioni N. 801.

N. 8032

Il filo della politica.

Un'altra settimana è passata fra l'ondeggiare di speranze di pace e di gravi indizi di guerra nell'Estremo Oriente; e anche in questa settimana la nota caratteristica è negativa. Perdura cioè la mancanza di qualsiasi comunicazione ufficiale che, pur fra gli avvolgimenti e le cautele del linguaggio diplomatico, permetta di farsi un criterio almeno approssimativo dei propositi dei due contendenti e della distanza che separa le domande del Giappone dalle concessioni che la Russia è disposta a fargli in Manciuria e soprattutto in Corea.

La tanto attesa nota russa, dovrebbe essere stata consegnata al Governo giapponese; diciamo «dovrebbe» perché, mentre da molte parti si afferma che la nota è già da alcuni giorni nelle mani dei ministri del Mikado, il corrispondente da Tokio del «Times» dice che la nota non è stata ancora rimessa. Questa nota, come si sa, dovrebbe rispondere alle proposte giapponesi, ma anche sul tenore preciso di queste proposte mancano notizie ufficiali. Sicché non è da meravigliarsi se le congetture si accumulino più nere che agli ottimismi più rossi e se, ad ogni momento, corrono, le voci di guerra dichiarata o di pace probabile.

Generalmente le informazioni allarmiste vengono da fonte tedesca; fu un giornale di Francoforte che lanciò l'altro giorno la notizia - subito smentita - che le ostilità erano già scoppiate; i giornali germanici sentono tutti l'odore della polvere; e vi è chi dice che tale stato d'animo bellicoso risponda a certi riposti intendimenti della diplomazia imperiale. La Germania - si osserva - da una lotta russo-giapponese non ha nulla da temere; i suoi interessi nell'Estremo Oriente non sono tali da dare ombra ai due contendenti; in confronto, la guerra potrebbe portarle dei vantaggi non disprezzabili in Europa. Il riavvicinamento, testè compiuto, dell'Inghilterra alla Francia e di ambedue all'Italia fa sorgere all'orizzonte le prime sfumature di nuovi aggruppamenti politici che certo a Berlino non si vedono di buon occhio; ora la guerra nell'Estremo Oriente par fatta apposta per staccare la politica della Francia da quella dell'Inghilterra e forse anche, chi sa? per mettere le due recenti amiche in conflitto fra loro. Non bisogna dimenticare che l'Inghilterra è alleata del Giappone e la Russia della Francia e che date certe eventualità, le due potenze potrebbero essere obbligate a soccorrere gli alleati rispettivi; in ogni modo poi il conflitto armato russo-giapponese le metterebbe in un antagonismo penoso.

Probabilmente per lo stesso ordine di considerazioni, è da Parigi e da Londra che ci giungono le voci e le speranze di pace. Anzi, l'unica circostanza che, per quanto non ufficialmente annunciata, pure si deduce da troppi indizi per venir messa in dubbio, è l'attivo e fervente lavoro della diplomazia franco-inglese diretto a trovare un «modus vivendi» fra i due contendenti.

Si è parlato addirittura di «mediazione» offerta dalla Francia e forse la parola trascende, per ora, la realtà dei fatti; ma certo le tracce di una febbrile campagna diplomatica in pro' della pace, che ha il suo centro a Parigi e trova il maggior aiuto a Londra, sono continue ed evidenti; si avvertano nel linguaggio della stampa ufficiale nelle dichiarazioni di ministri e di diplomatici.

Contemporaneamente però, l'Inghilterra non lascia di fare quanto sta in lei per aiutare l'alleato nei preparativi di guerra; e nella settimana si è avuta una caratteristica prova di questa cooperazione britannica. Due corazzate costruite a Genova per conto della repubblica argentina e acquistate dal Giappone, sono partite per l'Estremo Oriente con equipaggi inglesi.

Dal canto suo, la Russia ha spedito delle truppe in Corea dove i giapponesi possono sbarcare da un momento all'altro forze considerevoli. L'incontro dei due eserciti rivali su suolo coreano non viene però considerato da tutti come il segnale dell'inizio delle ostilità. Vi è chi dice che l'occupazione russo-giapponese di punti diversi della Corea potrebbe anche servire di valvola di sicurezza e servire di base a nuove trattative dirette sempre (s'intende) a tutelare nel miglior modo l'integrità e l'indipendenza dell'impero coreano.

Continuano poi, da ambe le parti, a fervere i preparativi di guerra; il che, per coloro che credono ancora al vecchio adagio del «si vis pacem para bellum» potrebbe anche essere un sintomo buono.

La crisi dell'Estremo Oriente ha fatto passare in seconda linea quell'altro Oriente più vicino a noi. Anche nella penisola balcanica vanno maturando avvenimenti che non mancheranno di riaccutizzare la questione al momento opportuno.

La Porta è passata sotto le forche caudine della diplomazia europea; ha accettato l'intervento degli agenti civili austro-russi, si è accontentata alla nomina del generale italiano De Giorgis a comandante della gendarmeria macedone.

Con ciò il controllo sulle riforme per parte delle tre grandi potenze più direttamente interessate nei Balcani è entrato in attività. La nomina del generale italiano si considera anzi come un successo della diplomazia del vicino regno. La quale ha affermato così il diritto dell'Italia ad avere nello svolgimento della questione macedone una parte adeguata ai molteplici interessi suoi nei Balcani. Mentre si nominano così gli organi incaricati di sorvegliare l'attuazione delle riforme, non pare più tanto lontano il momento in cui le riforme dovranno venir rimesse a dormire. L'inverno ha appena imbucato le balze dei Balcani e già si parla di una prossima ripresa dell'insurrezione. L'intervento delle potenze, invece di ritardare, sembra aver affrettato il periodico processo di incubazione dal quale, a primavera, scatta l'insurrezione.

reazione macedone. Sarajoff, intervistato a Parigi, dichiarò che gli insorti sono più decisi che mai a non rassegnarsi alle riforme austro-russe, e mostrò di riporre le maggiori speranze nel viaggio di propaganda rivoluzionario che sta ora compiendo in Occidente.

La prevalenza giapponese in Corea riconosciuta?

La concessione fatta dalla Russia. Si spera nel mantenimento della pace.

PARIGI 9 (Havas). Si telegrafa da Tokio: Il Giappone smentisce che fra breve debba partire una spedizione alla volta della Corea. Questa smentita sembra voglia accennare come la nota russa riconosca la prevalenza del Giappone nella Corea.

BERLINO 9 (N). Un dispaccio da Pietroburgo al «Berliner Tageblatt» afferma che nella sua risposta la Russia accorda al Giappone in Corea una posizione analoga a quella dell'Inghilterra in Egitto, ma che si rifiuta di riconoscere al Giappone qualsiasi supremazia sulla Manciuria. La forma conciliante di questa risposta sarebbe dovuta al presidente del consiglio, de Witte.

NUOVA YORK 9 (N). Un telegramma pervenuto da Parigi alla «Associated Press», dice che, secondo l'opinione del governo francese, la concessione fatta dalla Russia nell'ultima nota apre l'adito alla speranza che si possa ancora scongiurare un conflitto. Questa concessione si riferisce al riconoscimento dell'influenza preponderante del Giappone nella Corea. L'estensione di questa concessione non può ancora essere indicata con certezza; a quanto si dice, però, l'impressione a Tokio sarebbe soddisfacente.

LONDRA 9 (Reuter). Un telegramma da Tokio conferma che il Giappone ha deciso di continuare i negoziati con la Russia. Il Giappone non crede di dovere presentare un ultimatum o di rompere le trattative. Tenterà ancora una volta, prima di affidare alle armi lo scioglimento della vertenza, di ottenere che la Russia muti le sue proposte. I negoziati durerebbero alcune settimane. Si ritiene che la pace non sarà turbata nel frattempo.

ROMA 9 (N). Il «Giornale d'Italia» pubblica un'intervista col ministro del Giappone, il quale assicurò che i negoziati con la Russia continuano e che il Giappone risponderà all'ultima nota russa. Disse che dovrebbe giovare al mantenimento della pace il fatto che il Giappone non ha di mira l'occupazione della Corea, che peraltro non può permettere una occupazione dalla Russia. Il ministro ha smentito formalmente da informazione avuta dal suo governo, che sieno state mandate truppe giapponesi in Corea. Dichiarò pure non vera la notizia dello sbarco di soldati russi.

La «Tribuna», a sua volta, pubblica che la legazione giapponese a Roma ha ritenuto utile di dichiarare essere completamente falso che il Giappone abbia inviato o sia per inviare truppe in Corea. Il governo giapponese continua le trattative con la Russia allo scopo e con la speranza di evitare un conflitto.

Francia e Inghilterra consiglierici di pace. - Notizie contraddittorie.

PARIGI 9 (N). La piega pacifica presa dalle trattative russo-giapponesi è ritenuta nei circoli ufficiali - che sperano nel mantenimento della pace - come un trionfo di Delcassé. Non si può precisare quale influenza abbia esercitato la Francia affine di ricondurre su una via meno aspra le trattative; si ritiene però che sia precipuamente effetto della recente intesa anglo-francese.

VIENNA 9 (N). Il corrispondente parigino della «N. F. Presse» afferma, in base ad informazioni avute al ministero francese degli esteri, essere falsa la notizia data dalla Reuter sulla mediazione della Francia e dell'Inghilterra. L'invio giapponese a Vienna è pure dello stesso parere.

Roosevelt non vorrebbe fare da intermediario.

NUOVA YORK 9 (N). La «New-York Tribune» in un articolo di fondo dice che si dovrebbe sottoporre il conflitto russo-giapponese al Tribunale arbitrale dell'Aia. All'articolo si dà una certa importanza perché esso potrebbe essere ispirato da Washington.

Un telegramma da Washington al detto giornale dice che il presidente Roosevelt non vuol fare da intermediario nel conflitto russo-giapponese. Egli farebbe volentieri, come sanno ambedue le nazioni, quanto sta in lui per comporre il conflitto, ma è probabile che ciascuna delle due parti respingerebbe qualunque intromissione.

I preparativi guerreschi della Russia.

ROMA 9 (N). La «Tribuna» pubblica una corrispondenza da Pietroburgo, in cui si rileva l'impreparazione della Russia di fronte alla guerra. Essa invece di essere assillata diverrebbe assallita, perciò un'attività febbrile si è impadronita di tutte le sfere governative. Conoscere l'entità di questa attività è difficile: nel ministero della guerra vi è però una animazione insolita. Una circolare segreta del ministero della guerra trasmissa ai giornali vieta loro di diffondere notizie sui preparativi della Russia. I sintomi allarmanti aumentano. Negli ordini del giorno dell'ammiraglio Alexeff si nota la frase più volte ripetuta che la truppa in pieno assetto di guerra è pronta ad agire all'eventualità. La croce rossa ha mobilitato tutto il suo personale ed i giornali hanno già nominato i loro corrispondenti dal campo della guerra. Il linguaggio dei giornali respicchia il graduale avvicinarsi della guerra. L'organo guerriero «Sviet» è esultante. La corrispondenza conclude col dire che, di fronte al linguaggio sempre allarmistico e sprezzante della stampa russa, tutto induce a credere che le trattative non furono sincere. Da parte del Giappone vi è la convinzione della mala fede della Russia e da questa parte la certezza dell'impotenza dell'avversaria.

La partenza degli incrociatori giapponesi da Genova. La questione di diritto internazionale.

GENOVA 9 (N). Sino alle 6 pom. di ieri gli incrociatori giapponesi si trovavano ancorati nell'avamposto, pronti alla partenza. Imbarcavano ancora munizioni e provvigioni.

Stamane alle 4 salpò il «Nishia», comandato dall'ufficiale inglese Lea; alle 4.35 parti il «Kasuga» comandato dall'ufficiale inglese Boyle. A bordo del «Kasuga» ci fu una fuga di vapore, che ferì l'ingrassatore delle macchine, italiano, il quale fu subito sbarcato. Questo accidente ritardò la partenza. I due incrociatori non isassarono alcuna bandiera; si crede che isasseranno poi la bandiera inglese: ma sono tutte congetture.

ROMA 8 (N). Il «Giornale d'Italia» ha una corrispondenza da Genova, in cui si tratta delle due navi acquistate dal Giappone in rapporto al diritto internazionale marittimo. Conferma per quanto riguarda l'Italia, che questa non avrebbe potuto opporsi alla loro partenza prima dello scoppio delle ostilità. Per quanto riguarda la Russia, essa, se scoppiasse la guerra, considererebbe i due incrociatori come navi da guerra giapponesi e potrebbe tentare di catturarle, purché si trovassero in alto mare. Ma prima dovrebbe visitarle per verificare se realmente si tratti di navi, nemiche o di navi neutrali, recanti contrabbando di guerra. L'Inghilterra compendendosi con la propria bandiera compierebbe un atto di ostilità verso la Russia, perché la nave militare costituisce il contrabbando per eccellenza. Ma si deve provare che vuole dirigersi in realtà verso un porto nemico anziché verso un porto neutro. Il canale di Suez non è neutro perché le navi bellicanti possono liberamente attraversarlo. «Da Genova a Porto Said», conclude la corrispondenza, i due incrociatori saranno scortati, a quanto si afferma, da navi da guerra inglesi. Se si imbarcano in navi russe, i due incrociatori o inaltereranno la bandiera inglese, e non potranno essere visitati, o invece verranno considerati come navi convogliate, e le navi russe potranno visitarli.

Il Giappone compere altre cinque navi. ROMA 9 (N). La «Patria» dice che la repubblica Argentina ha concluso la cessione al Giappone delle seguenti altre quattro navi da guerra: «Garibaldi», «Pueyrarroud», «San Martin», «General Belgrano». Furono costruite in cantieri italiani.

PHILADELPHIA 9 (N). Il «Philadelphia Record» comunica: Il Giappone si è assicurato la preferenza per l'acquisto dell'incrociatore turco «Medjidé» che ha la velocità di 22 nodi all'ora. L'incrociatore sarà varato fra poco nel cantiere Cramp. Il Giappone ha sorpassato il prezzo offerto dalla Russia di 2 milioni e mezzo di dollari.

Movimenti di navi straniere.

PORTO SAID 9 (Reuter). L'incrociatore inglese «Diana» è partito per l'Oriente con ordini sguellati.

PARIGI 9 (N). Stando a una notizia da Seul, si aspetta a Cempulpo la nave francese «Pascali».

CAMERA UNGERESE

Altre dichiarazioni di Tisza.

BUDAPEST 9 (N). Nell'odierna seduta Tisza si richiamò alle sue dichiarazioni di ieri «le quali - disse - chiudono la via ai malintesi. Disse che l'ordine del giorno, votato dalla Camera senza distinzione di partito, non si riferisce all'esistenza dei diritti sovrani costituzionali, questione che non fu toccata o decisa né secondo il parere della Destra né secondo quello della Sinistra. Invece esso contiene una chiarissima interpretazione del carattere dei diritti sovrani costituzionali. La sola diversità di criterio fra i deputati del partito dell'indipendenza e me - continuò - sta in questo: i miei colleghi crederanno necessario contrapporre quella dichiarazione all'ordine del giorno di Chlopy, a mio giudizio invece le spiegazioni date dal presidente dei ministri di allora, furono sufficienti per rettificare l'impressione destata dall'ordine del giorno di Chlopy, giacché assodderanno come il re, parlando dei diritti sovrani, non avesse voluto dar loro un significato lesivo per la costituzione ungherese.

E' peraltro fuori di dubbio che in Austria alcuni importanti fattori tentarono di presentare i diritti del sovrano sull'armata come diritti sovrani assoluti. Credo che nessuno troverà ingiusto se, di fronte a queste tendenze, l'assemblea legislativa ungherese ha voluto esprimere le proprie idee, solennemente e senza distinzione di partito (applausi alla Destra).

Polonvi ringrazia il presidente dei ministri di queste spiegazioni e dice che n'è soddisfatto.

La lista civile di re Pietro.

BELGRADO 9 (N). La Scupcina ha stabilito la lista civile di re Pietro nella stessa cifra accordata a suo tempo a re Alessandro, nell'importo cioè di 1.200.000 dinari. Nondimeno, essa è stata ridotta della cifra di 360.000 dinari, per la ragione che questa somma veniva assegnata in passato a re Milan e dopo la morte di lui alla regina Draga a titolo di spallatico. I radicali intransigenti, in vista della situazione finanziaria della Serbia, ricusarono la votazione di questi 360.000 dinari, che re Pietro voleva impiegare in appannaggi per il principe Arsenio Karageorgjevich, suo fratello, e per i principi Alessio e Bozidar, figli di suo cugino della linea anziana.

Tafferuglio fra ruteni.

LEOPOLI 9 (N). Lo «Dziennik Polski» ha da Sinoty che l'altro ieri, festa del Natale russo, avvenne colà un tafferuglio fra i due partiti ruteni. La gioventù rutena radicale gravava per le vie cantando canzoni polacche; s'imbatté nei ruteni, e ne seguì una zuffa. La gendarmeria accorse praticò 14 arresti.

Il cardinale Skrbensky dagli imperatori di Germania.

BERLINO 9 (N). L'imperatore ricevette oggi in udienza l'arcivescovo di Praga, Skrbensky. Lo trattene poi a pranzo. Anche l'imperatrice Augusta Vittoria ricevette il porporato.

Com'è noto, la arcidiocesi di Praga si estende su territorio germanico.

La galleria delle Caravane.

VIENNA 9 (B). L'inchiesta ordinata dal ministero delle ferrovie nel novembre dell'anno decorso, sulla continuazione dei lavori nella galleria delle Caravane, ha terminato il suo compito. Alla commissione incombeva principalmente di dire se si poteva costruire la galleria a due binari o se invece non si dovesse - causa i giacimenti carboniferi che i geologi ritengono si estendano per la lunghezza di tremila metri - dividere la galleria in due piccoli tunnel a un binario ciascuno. La commissione si pronunciò per una sola galleria a due binari.

La regina d'Annover ammalata.

GMUNDEN 9 (N). La regina Maria d'Annover è gravemente ammalata di catarro bronchiale.

Per il trasferimento del «Katholikos». COSTANTINOPOLI 9 (N). Il patriarca armeno-gregoriano, in una lunga circolare ai vescovi di Costantinopoli e della provincia, chiese loro quale atteggiamento si dovrebbe prendere se nello statuto organico presentato dalla Russia il Katholikos fosse dichiarato funzionario russo e si violasse l'autonomia della chiesa armena. La circolare tende a promuovere eventualmente il trasferimento del Katholikos da Etschmiz.

Un convegno fra Luzzatti e Rouvier.

Per la conversione della rendita italiana.

PARIGI 9 (N). Secondo il «Courrier du Soir», i ministri Luzzatti e Rouvier si sono incontrati a Nizza ed hanno parlato della conversione della rendita italiana. Questa eventualità è veduta favorevolmente nei circoli finanziari francesi, perché essa sta in relazione con la condizione finanziaria dell'Italia. Aggiunge il giornale che i due ministri sono fatti per intendersi, essendo le loro idee generali mosse dagli stessi scopi e dagli stessi mezzi.

Per il trattato italo-germanico.

ROMA 9 (N). I delegati tedeschi, giunti a Roma per la negoziazione del trattato italo-germanico, furono ricevuti dall'ambasciatore Monts. Domani saranno ricevuti dal ministro Tittoni.

L'unione internazionale degli armatori di velieri.

AMBURGO 9 (N). Secondo la «N. Hamburger Nachrichten», l'adunanza degli armatori di navi a vela del Weser inferiore e degli armatori inglesi di navi a vela, decise d'aderire all'unione internazionale degli armatori di navi a vela da crearsi in conformità della deliberazione della conferenza di Parigi. L'istituzione dell'unione è peraltro assicurata; si stanno ora avviando trattative colle società di navigazione a vapore che fanno i viaggi per la costa occidentale dell'America del Sud perché anch'esse rispettino i noli minimi da fissarsi per le navi a vela.

Tragica fine di una famiglia.

TEMEVAR 9 (N). La festa del natale greco, il possidente Milan Velikovich di Kuman, ritornava, insieme con la famiglia, al suo podere. La moglie ed i tre figli sedevano su un carro di fieno. Egli poi cavalcava a fianco del carro e fumava la sigaretta. Il vento fece volare una scintilla sul fieno, che s'incendiò. Il Velikovich voleva fermare il carro, ma i cavalli s'imbizzarirono e si misero a correre all'impazzata. Il Velikovich cadde da cavallo, con un piede rimase impigliato nella stalla, e fu trascinato per un lungo tratto. Lo si trovò cadavere. Il carro di fieno urtò poi contro un mucchio di pietre e ribaltò. La Velikovich aveva riportato gravi ustioni, i tre figli furono trovati carbonizzati.

Una principessa querelata per truffa.

PARIGI 9 (N). La polizia si occupa ora di una querela per truffa presentata da un colonnello inglese contro una principessa austriaca, vedova, e contro un ciambellano, col cui mezzo la principessa gli avrebbe carpito sei quadri del valore di 40.000 franchi. Il colonnello dice che la principessa fu già sua fidanzata; nega però di averle regalati i quadri, com'ella afferma.

Il fatale errore di un'infermiera.

LONDRA 9 (N). Un giornale di qui reca che un'infermiera della sezione femminile del manicomio di Kulpakow diede per sbaglio a due malate una forte quantità di cloralo invece dell'esigua dose prescritta dal medico. Una delle donne, che soffriva di malattia cardiaca, soccombette tra atrociissimi dolori, nonostante il pronto soccorso medico. L'altra malata versò in gravi condizioni. La direzione dell'istituto informò del fatto la procura di Stato, che fece avviare una severa inchiesta.

Impiegato infedele che rovina la sua casa.

TORINO 9 (N). La conceria Bruno denunciò come infedele il suo segretario, Giorgio Terracini, che la avrebbe tratta a rovina. Ma il ritardo dell'autorità nello spiccare il mandato di cattura provoca congetture gravissime e la supposizione che siano possibili nuovi sensazionali avvenimenti. Si conferma che sono danneggiati il Banco di Roma, la Banca commerciale e varie case private piemontesi e anche lombarde. Si crede che il Terracini sia riparato in Francia.

Un fenomeno.

MANTOVA 9 (N). A Canneto dell'Oglio, una giovane sposa, certa Barozzi, partorì oggi una bambina priva di braccia e di gambe, ma tuttavia in stato vitale e fiorente.

CRONACA LOCALE

L'ordinanza di polizia del 1854 e i fatti avvenuti all'estero

Una novella pagina sta per scrivere la locale Polizia nel volume ormai poderoso delle sue strane interpretazioni delle leggi e dei diritti dei cittadini. Si tratta dell'epilogo di uno di quei tanti processi penali che si sono voluti mettere insieme dalla Polizia per i fatti avvenuti nella scorsa estate a Udine. Uno di quei processi è già svanito e l'autorità giudiziaria ne ha restituito alla Polizia gli atti col cenno di non poter avviare procedimenti penali contro le persone e per i fatti denunciati. La Polizia non si è data per vinta e s'accinge ad applicare a tali persone e a tali fatti l'ordinanza imperiale del 20 aprile 1854.

Trieste, invero, sa, forse più d'ogni altro luogo dello Stato, la sopravvivenza perenne di questa ordinanza ai tempi dai quali è nata. E ormai ne ha fatta la consuetudine. La novità che si preannunzia, è questa: sinora l'ordinanza imperiale del '54 s'applicava per fatti avvenuti all'interno, cioè nel raggio di giurisdizione dell'Autorità di p. s. che vi dava di piglio; - ora l'ordinanza del '54 si vuole estesa anche a fatti avvenuti fuori di tale raggio di giurisdizione, fuori dei confini dello Stato!

In questa estensione, diremo così territoriale, della famosa ordinanza va ravvisata senza dubbio una illegalità, sconosciuta agli stessi criteri giuridici e politici donde fu maturata la patente del '54. Bisognava giungere al 1903 per vedere anche siffatta enormezza.

E' canone generale e naturale di diritto che le leggi di uno Stato abbiano efficacia solamente per il territorio dello Stato stesso. La patente imperiale del 27 maggio 1852, con cui fu promulgato il codice penale in vigore, lo dice esplicitamente: «Il codice penale venga attuato per tutta l'estensione dell'impero». Per la punibilità di un'azione è normativo di regola il luogo dell'azione stessa: quindi reati commessi fuori del territorio dello Stato non dovrebbero essere puniti dalle leggi di questo Stato. Lo Stato però, come accompagna i propri cittadini di certe prerogative civili anche all'estero, così mantiene sopra di essi anche quando sieno fuori dei suoi confini, una giurisdizione penale, che entra in vigore appena quei cittadini rientrano nello Stato. Ma questa è un'eccezione alla regola, è una estensione straordinaria del diritto punitivo naturale dello Stato e va perciò esplicitamente stabilita nella legge. Ecco perciò il Codice penale vigente stabilire al par. 36 espressamente, che «un suddito dell'Impero austriaco non può mai essere consegnato ad estero Stato per crimini ivi commessi, quando sia colto entro l'Impero, ma debba essere trattato a norma di questo Codice penale senza riguardo alle leggi del paese ove il crimine è avvenuto» e la disposizione è ripetuta esplicitamente al par. 235 «per i delitti e le contravvenzioni commesse da un cittadino austriaco in estero Stato».

O bene: se il Codice penale che è una legge di carattere generale, aveva bisogno di tali esplicite e positive sanzioni per esercitare sui cittadini dello Stato il potere punitivo per reati commessi fuori dei confini, è naturale ed è logico che tale diritto non si possa attribuire alla patente imperiale del 1854, se non contiene analoghe disposizioni. Ora si può leggere da capo a fondo la famosa patente e di siffatte estensioni della sua efficacia territoriale non si fa cenno alcuno.

C'è di più. La stessa sua natura nega all'ordinanza di polizia l'efficacia estensiva che il legislatore ha dato esplicitamente al Codice penale. Il Codice - sia detto questo in senso relativo alla coesistenza etica e giuridica del tempo e del luogo onde il Codice nacque - contempla delle lesioni assolute alla morale e alla legge che vanno punite dovunque avvengono per opera del cittadino che appartiene al nesso dello Stato, perché dovunque esse costituiscono quella identica offesa alla morale e alla legge che costituirebbero se commesse entro i confini dello Stato. Il furto - ad esempio - è furto - tolte le varianti nei dettagli - in Austria e Italia, in Francia o in Germania.

Ma l'ordinanza di polizia non punisce reati propriamente detti, non contempla veri e proprie offese a concetti etici o giuridici definiti ed assoluti, non può quindi arrogarsi efficacia idealmente universale. Il suo scopo esplicito non è già di natura generale, ma essa si applica di caso in caso a seconda delle circostanze che sono anzi le decisive, onde si potrebbe affermare che non il fatto è oggetto della sanzione di quella ordinanza, ma il suo effetto, avvenuto o possibile nelle circostanze del momento.

Basta pensare alla concreta disposizione dell'ordinanza imperiale per convincersi della verità di quanto esponiamo. L'ordinanza punisce un qualunque contegno in luogo pubblico che sia atto a suscitare disgusto o scandalo o pericolo per la tranquillità pubblica, anche quando non vi si possa applicare il Codice generale che conosce tante gradazioni di pubblici scandali e di turbamenti dell'ordine pubblico. O bene: si capisce che tutto dipende dalle circostanze del luogo e del momento. A Trento non si trova di punire ciò che si trova di punire a Trieste. E a Trieste stessa non si proibisce oggi un nastro che si proibì ieri e si proibirà di nuovo domani. A chi lamenta tale instabilità, si risponde dalla Polizia: Non è che noi siamo incoerenti: sono i fatti che mutano d'aspetto, in quanto sia delo, o no, al momento e nel luogo, la possibilità che provochino gli effetti che si vogliono impediti.

Viene quindi naturale la domanda: Come fa l'Autorità di Trieste a prender la tutela dell'ordine pubblico di Udine e punire certi atti perché potevano risultare pericolosi ad Udine? Certo la Polizia di Trieste ha troppo da fare a casa sua.

per occuparsi della casa altrui. E poi, come mai è in grado la Polizia di Trieste di ricostruire la scena del tempo e del luogo per giudicare sulla pericolosità relativa di quell'atto o di quel grido, che, nel caso concreto, non disturbarono affatto le autorità italiane e che per l'esenza loro risoluta furono già dichiarati immuni dall'Autorità giudiziaria austriaca? E in fine, come si può credere che gli atti e le grida, imputati ai triestini andati a Udine, potessero in generale suscitare scandalo nell'ambiente in cui avvenivano?

Da tutte queste domande deriva all'evidenza l'illegalità di applicare la patente imperiale del '54 a fatti succesi fuori dei confini dello Stato. Altrimenti si andrebbe all'assurdo.

Un esempio. La patente imperiale si applica alle cose più svariate: dal grido dimostrativo giù sino alla mancanza più esigua a regole di pubblica nettezza. Ammessa la massima, un povero diavolo di triestino, reduce da un viaggio, potrebbe sentirsi citato alla Polizia per aver ornato sulla pubblica via di Chicago. Indarno egli opporrebbe che a Chicago non vigono le stesse regole, che a Chicago non fu importato da nessuno, che a Chicago dal suo agire non derivò né poteva materialmente derivare alcuna conseguenza dannosa ai pubblici interessi. L'Autorità locale dovrebbe punirlo perché sarebbe stato punito se si fosse contenuto nel modo stesso a Trieste. Non altrimenti - e senza paragoni, naturalmente, fuorché per l'assurdo della misura - i giganti di Udine si vogliono punire per atti che a Udine non sarebbero stati punibili per quanto severamente si fossero applicate le norme che secondo le leggi del luogo concedono tutela ai più ampi riguardi verso lo Stato vicino e i suoi concetti etici e giuridici e politici.

L'applicazione che si vuol data alla patente del '54, come non ha precedenti negli altri paesi dello Stato, così è implicitamente condannata dalla stessa scienza ufficiale. Un trattatista austriaco di diritto internazionale, il Vesque von Püttlingen, ammette bensì - e ciò è naturale - che all'interno i cittadini esteri sieno equiparati ai cittadini dello Stato anche per le contravvenzioni di polizia, ma non accenna affatto, come pure avrebbe dovuto in tale occasione, alla possibilità che cittadini dello Stato sieno puniti per atti commessi all'estero che costituirebbero contravvenzioni di polizia se commessi all'interno.

Il testo della legge s'accorda così alla teoria nel ripudiare siccome insostenibile la novella tesi escogitata dalla Polizia. Della quale, quando dovesse avere attuazione, sarà il caso di occuparsi, come di questione di massima generale, sino a recarla dinanzi ai supremi consensi dello Stato.

Tutti inventori. Un argomento lanciato nel pubblico è come un razzo che scoppia in mille colori nel cielo: tutti vogliono metterlo nella propria luce: e le questioni più gravi prendono la fisionomia varia, brillante e piena di sorprese, che è la fisionomia del signor pubblico. In questi giorni, tutti vogliono essere inventori di provvedimenti contro gli incendi a teatro: in ogni salotto, in ogni crocchio, a ogni tavolo di caffè, c'è colui che porta la sua idea e colui che porta il suo paradosso, e la serietà degli uni e la stravaganza degli altri mettono nell'aria un non so che di... «Bibel und Babel» da godesleria un mondo.

Tutti inventori: chi vuole che il pubblico sia fatto uscire da teatro a suono di campana (campana a martello, o campana a mortorio?), e chi a suono di tromba, come se dovesse incominciare il giudizio universale. La prima sera - spiega il propugnatore del metodo - si avverte il pubblico che si darà uno squillo di tromba durante il primo atto: a quel segnale, tutti devono alzarsi ed andarsene. (Tra parentesi, che gusto, venire a teatro per essere fatti scappare da un momento all'altro all'aria libera! E si avrà tempo a dare le contromarche perché il pubblico che rientra non sia differente da quello che è uscito?). La seconda sera - continua il propugnatore degli squilli - si avverte il pubblico che la tromba suonerà durante il secondo atto. Poi, una sera, durante il terzo. Quindi si darà il semplice avviso che il fatale strumento verrà imboccato a un punto qualsiasi della rappresentazione: il pubblico dovrà tenersi pronto allo squillo quasi inaspettato. - Ma volete tenerlo tutta la sera col cuore frepido, questo povero pubblico? - ribatte un contraddittore. Vi dico io che con una serie di falsi allarmi lo si educerà ad uscire disciplinatamente! - Ed io vi dico che, a forza di falsi allarmi, il pubblico finirà col non scomodarsi nemmeno per il vero: e quando vedrà le fiamme, non crederà più neanche a quelle, e si lascerà bruciare a suono di tromba!

E come vanno in bestia colossi inventori, quando qualche bell'umore contrappongono con tutta gravità alle loro idee... pratiche delle trovate sul genere di questa. Dal momento che i pompieri hanno i getti d'acqua, perché non darebbero un paio di buone spruzzate al pubblico, prima di volgersi contro le fiamme, le quali, quando pigliano un palcoscenico, non hanno l'abitudine di lasciarsi domare?... Quando il pubblico sarà ben bagnato, si saranno ottenuti tre effetti: anzitutto lo si renderà fino a un certo punto refrattario alla combustione; poi gli si calmeranno i nervi; e finalmente gli si immolleranno le vesti in tal modo da attaccargli al corpo e da impedirgli di correre alla pazzia; e con ciò si eviteranno le conseguenze disastrose del panico....

E riescono a farsi ascoltare anche i burloni che disegnano teatri, dei quali tutta una parete si aprisse come quella di un armadio, in modo da fare una sola

gran porta; mentre un altro va sognando di teatri-bagni, nei quali il pubblico, immerso nell'acqua, ascolterebbe la commedia, farebbe la cura Kneipp e si monderebbe il corpo, contemporaneamente, e senza pericolo; e un terzo propone che tutti gli spettatori sieno assoggettati alla spalmatura, dal momento che in questa si ha fede... Insomma, i belli spiriti inventivi pullulano anche intorno alle disgrazie e alle preoccupazioni di questa povera umanità: e non c'è da far altro se non ripetere il tradizionale augurio che sieno loro conservati l'appetito e la vista; giacché buonumore ne hanno anche alle prese col fuoco!

Un nuovo modello di sipario contro gli incendi. Questa è un'invenzione seria e che non ha nulla da fare con le trovate di belli spiriti accennate più su: ne è autore il nostro concittadino signor Giovanni Stancich, che fu per molti anni macchinista al Teatro della Scala e al San Carlo di Napoli, e che per essa venne premiato alle Esposizioni riunite di Milano nel 1894. Nell'attuale momento di fervore intorno alle opere di protezione contro gli incendi a teatro, non sarà inopportuno il ricordare questo nuovo modello di sipario di ferro, che ovvia a molti inconvenienti dei sipari attuali. Questi hanno sempre il torto, quantunque costruiti di ferro, di essere lasciati liberi alle parti e di appoggiare sopra il pavimento di legno del palcoscenico, al modo che il fumo e le fiamme hanno ampio campo di passare ai due lati e di comparire sotto il sipario stesso, appena abbiano attaccato il pavimento. Il sipario Stancich invece, formato di vari quadri di ferro riuniti e federati di lamiera d'acciaio, al semplice girare di una manovella scivola in due guide di ferro a parte nella boccascena dello stesso teatro e va ad incastrarsi in una terza scanalatura che si apre meccanicamente nel pavimento del palcoscenico, fino a toccare il muro sottostante. In tal modo la scena risulta chiusa ermeticamente, come da una parete di ferro, l'accessibile alle vampe ed al fumo. In pari tempo, da un serbatoio d'acqua esistente nella parte superiore dell'apparecchio, esce un getto che bagna tutto il sipario, così da impedire l'arrovventatura e la piegatura sotto l'azione delle fiamme e dell'atmosfera da fornace che regna sopra la scena incendiata. Il sipario si regge non sopra un sistema di molle, che possono arrugginirsi e guastarsi, ma sopra un sistema di contrappesi, mai applicato finora: esso può essere fatto calare nello spazio di venti secondi, non richiedendosi alla manovra che un solo pompieri, il quale faccia agire i contrappesi. Il sig. Stancich ha immaginato questo pompieri di servizio in una garetta, costruita attigualmente al teatro, però fuori dal teatro stesso, perché egli si senta pienamente sicuro e non sia dominato dall'emozione dell'incendio. Mediante una finestrella aperta nel muro, egli vede la scena; e al primo lampo d'incendio, o al primo segnale elettrico, non ha che da girare una manovella perché i contrappesi liberino il sipario di ferro e questo cala fra le sue guide, mettendo immediatamente una muraglia tra palcoscenico e platea.

L'invenzione ci è sembrata ingegnosa e meritevole di essere richiamata alla memoria di tutti i tecnici che si occupano attualmente della localizzazione degli incendi di palcoscenico.

Elargizioni alla «Lega Nazionale». Ci pervennero per gruppo locale:

In memoria d'un caro amico estinto, dal sig. Carlo Conighi cor. 3.

Da quattro notabili, col motto «la goccia scava la pietra» cor. 1; Roma Pignori cor. 0.50; Orsilia Polli cor. 1; Piero cor. 0.50; Maria cor. 0.50; Erminia cor. 0.50; Beatrice cor. 0.50; per il riso che mosse un'elargizione di quattro corone, cor. 1.

— Ecco la VIII lista delle elargizioni di fine d'anno pervenute alla «Lega Nazionale»:

Avv. Scipione Sandrinelli cor. 40; Giulio Benvenuti cor. 2; Edda Gianelli cor. 2; Ninetta Cavallini cor. 10; avv. Alfonso Valerio cor. 10; prof. Emilio Grignaschi cor. 2; Carlo Valcher cor. 2; Cesare Sanguineti cor. A. Dag 5, Carlo Colucci cor. 4; dott. Giovanni Spadon e Rosa Spadon cor. 10; Enrico Pardo cor. 5; Edoardo Polli cor. 1; Umberto Fantuzzi cor. 1; Bernardino Fantuzzi cor. 1; Guido Spazzapan cor. 2; Gus. Linkensat cor. Gus. Stiffer cor. 2; Lorenzo Fonda cor. 2; Ant. Battistini cor. 2; Gus. Fulginiti cor. 2; Ettore Vram cor. 5; Aless. Zencovich cor. 2; Ugo Bonazzi cor. 1; Edoardo Fegitz cor. 2; Adolfo di Grisonzo cor. 3; avv. Arturo Rusconi cor. 10; Mario Pignori cor. 2; Antonio Sestiz cor. 2; dott. Ant. Jellersitz cor. 2; Guido Girometta cor. 5; dott. Eug. Garinger cor. 10; dott. Eug. e Adele Gusina cor. 2; Giov. Demarchi cor. Ant. 2; Gabriella Severi cor. 2; Camillo Depiera cor. 2; Arturo Solerti cor. 2; F.lli Dolci cor. 10; Bonicelli Gusino cor. 1; Rocco de Secher cor. 2; Ferd. Straulino cor. 2; Vittorio Tedeschi cor. 1; Mario Tedeschi cor. 2; Maria Salari cor. 4; Ugo Fiumiani cor. 2; Gus. Petrone cor. 2; Enrico Mosetti cor. 0.60; Carlo Tychter cor. 1; Giulio Marcolini cor. 2; Enrico Capanna cor. 2; Umberto Zaratini cor. 1; Giuseppina Tedeschi cor. 2; Romeo Tedeschi cor. 2; G. Stella cor. 2; Davide Cantoni cor. 6; Marco Salemi cor. 10; Luigi Bearzi cor. 2; Francesco Bearzi cor. 2; Mario Mizzan cor. 2; Paride Caburi cor. 2; Ant. Depauli cor. 2; Bice Jeroniti cor. 2; Mary Morpurgo cor. 2; N. dott. Morpurgo cor. 2; Franc. de Paris cor. 10; Ant. Castro cor. 2; Emilio Dato cor. 10; dott. Alberto Rumer cor. 2; Domenico Bartoli cor. 2; dott. Carlo Marchesetti cor. 4; F. d'Alia Stossich cor. 5; Isala Senigaglia cor. 3; Eug. T. 2; Ing. Ettore d'Heor cor. 6; G. Vidacovich cor. 3; Ant. Tamburini cor. 2; Cat. De Rin cor. 2; Bianca De Rin cor. 2; Elvira ved. De Rin cor. 2; Giuseppe Vari cor. 2; Giuseppina Risch cor. 2.

Università del popolo. Rammentiamo che oggi alle 5.30 pom. nella palestra della Società Ginnastica, seguirà l'annunziata conferenza dell'ing. Guido Paulina sul tema «Grotte e caverne del Carso» con proiezioni. La conferenza si svolgerà sui seguenti punti: Grotte e caverne in generale — Terreni carsici — I. idrografia — Inghiotti — Corsi d'acqua sotterranei — Risorgenti — Fenomeni del Lago Circeo (Palude Lucrezia-Zirknitz) — Alcune grotte celebri — I quadri che verranno rappresentati dalle proiezioni durante il corso della conferenza sono i seguenti: Stalattiti — Stalagmiti — Varie forme di grotte — Panorami interni di alcune grotte: Grotta di Trebiciano — Grotta Noè presso Nabresina — Grotta presso la stazione della ferrovia di Nabresina — Grotte dell'altipiano di Becca ed Occhiaia — Grotte (Occhiaia) presso S. Servolo — Voragini di S. Canziano — Grotta di Postumia (Aldersberg) — Grotte del lago di Zirknitz — S. Canziano della Raak — Grotte nella Vallata di Canali presso Ragusa vecchia, Dalmazia — Grotte di Padirac, Bramabian, Darglian in Francia — Grotte del Mammoth, Nord America — Grotte del Drago

nell'isola Majorca — Sorgenti d'Aurissina. — Non vengono ammessi ragazzi di età inferiore ai 12 anni, anche se accompagnati dai genitori. Incominciata la conferenza (che non durerà più d'un'ora e mezzo), resterà chiuso l'accesso alla sala. Il biglietto d'ingresso è fissato a centesimi 10.

La seconda conferenza su Babele e la Bibbia. La seconda delle conferenze tenute dal prof. Gustavo Sacerdoti sotto gli auspicci del Circolo di studi sociali, attraverserà al Politeama una folla anche maggiore di quella dell'altra sera.

Il conferenziere continuò nell'esame minuzioso delle singole leggende bibliche per tutte le quali trovò grandi analogie nei miti assiro-babilonesi.

Così la Genesi enumera da Adamo a Noè dieci patriarchi e altrettanti ne hanno i babilonesi e tra i patriarchi dell'uno e dell'altro popolo vi ha somiglianza di nomi e di casi. Ad esempio il settimo patriarcha degli ebrei, Enoch, visse meno di tutti gli altri e non morì di morte naturale ma fu assunto al cielo; il corrispondente patriarcha babilonese visse meno degli altri e fu anch'egli assunto fra gli dei prima dell'ora della morte.

Specialmente notevole è l'analogia per quanto riguarda il diluvio universale. E a proposito di diluvio meritano di essere notati quattro strani versi, i più caratteristici di tutta la bibbia, i quali sentono da lungi il soffio pagano, e che raccontano il nubbio dei figli del cielo con le figlie della terra, dal quale nascono i giganti; questi versi sono un frammento venuto non si sa da dove e introdotto non si sa come nel libro.

In quanto alla storia stessa del diluvio si riscontrano delle identità meravigliose; come la nave su cui si salvò il babilonese Nimrod o Izdubar aveva la stessa lunghezza dell'arca di Noè, l'uno e l'altro dei salvati andarono fuori delle colombe a distanza di sette giorni l'una dall'altra, ecc. Il diluvio è raccontato in un poema epico babilonese di 3000 versi, nella bibbia poi il racconto del diluvio presenta nelle sue parti contraddizioni stridenti; così in un punto dice che il diluvio durò 40 giorni, in un altro 150; ora dice che Dio ordinò a Noè di prendere seco una coppia di ogni specie di animali; in un altro dice che gli ordinò di prendere sette coppie. Altre analogie notevolissime presentano la leggenda della torre di Babele, quella del Purim, del sabato, del capodanno. Ma ciò che più colpisce è la somiglianza della legislazione mosaica col codice di Hamurabi, scritto 2250 anni avanti Cristo. Ma, anche ammesso questa somiglianza, non potrebbero forse i babilonesi aver preso e leggi e leggende degli ebrei? E qui il conferenziere, basandosi sugli studi di assiriologia, studi ormai positivi, profondi, posti su base scientifica e sicura, prese a dimostrare come la legislazione e la mitologia babilonese sieno di almeno 800 anni più antiche della bibbia. Del resto, è ormai provato che il Pentateuco non fu scritto da Mosè, bensì in tre epoche diverse; la parte storica, che è la più antica, fu compilata dalla scuola dei profeti, al più tardi nel secolo ottavo, per far di nuovo rivivere la gloria di Jaahve, il cui culto era un po' indebolito: il codice deuteronomico fu scritto durante la schiavitù babilonese, e finalmente l'ultima parte, quella che contiene i riti, fu composta dopo la liberazione, la quale avvenne nel 537. Tutto ciò è dimostrato dal contenuto stesso del libro, come è provato, sempre dal libro stesso, che esso fu almeno in molte sue parti, posteriore a Mosè. La precedenza in fatto di tempo, la potenza politica babilonese, immensa, di fronte a quella piccolissima degli ebrei e ancora l'essere stato Abramo di origine caldaica, tutto ciò rende non solo verosimile, ma assolutamente palese che furono gli ebrei a prendere le loro leggende dai babilonesi e non questi da quelli.

E il conferenziere finì con un applauditissimo inno alla scienza, che libera il pensiero dai ceppi, che distrugge la leggenda e il pregiudizio per far riflettere il vero.

«Veniamo informati che stasera, nella sede del «Circolo S. Giusto», in via S. Nicolò 8 I. p., il sac. Ugo Mioni terrà una pubblica conferenza sul tema «Babilonia e Bibbia», in cui tenderà a dimostrare la fallacia delle conclusioni cui giunse l'assiriologo Delitzsch, esposte nelle conferenze tenute venerdì e ieri dal prof. Sacerdoti al Politeama Rossetti.

Elargizioni varie. Ci pervennero:

In morte del sig. Dalmazio Sauli, dalla famiglia Martinelli cor. 5; a favore del Circolo trentino di beneficenza; dai signori Codermatz-Sichich cor. 10; Giovanni Lazzarini cor. 2; Ferdinando Zanetti cor. 10; Vidali e Vardabasso cor. 20, tutti a favore del fondo sussidi del Circolo degli assistenti farmacisti.

Dai signori Letizia Popper-Luzzatto e dott. Giuseppe Luzzatto, in un luttuoso anniversario, cor. 200, di cui 100 a favore degli Amici dell'infanzia, 50 a favore della Guardia medica e 50 a favore della Lega Nazionale.

— Alla «Previdenza» pervennero a favore degli scalatori: Bartolomeo Bidoli cor. 3; Attilio Mesiron cor. 2; Luigi Krainz cor. 2; Luigi Somazzi cor. 5; V. Czerny cor. 5; Isala Senigaglia cor. 2; Giuseppe Vardovich cor. 2; Beatrice Jeroniti cor. 2; Stefano de Jurisovich cor. 2; Giuseppe Preghel cor. 2.

Il cuore dei lettori. A favore della povera vedova Cattaruzza-Versachi, ci pervennero: M. e V. cor. 1; Alberto T. 2; M. I. cor. 1; L. C. cor. 1; L. C. cor. 4.

A favore della povera famiglia di Giovanni R. ci pervennero: L. C. cor. 1; G. Luzzatto cor. 1; E. Luzzatto cor. 1; M. e V. cor. 1; Alberto T. cor. 2; M. I. cor. 1.

A favore della povera famiglia Crassan ci pervennero: Alberto T. cor. 2; M. e V. cor. 1; L. C. cor. 1.

A favore della povera famiglia Vita Panizzani: L. C. cor. 1; M. e V. cor. 1.

A favore del povero Antonio Delnegro: M. e V. cor. 1; L. C. cor. 1.

Inoltre ci pervennero: dal sig. Luisa e Comm. O. Gentilomo cor. 50 e da Uccellina e fratello cor. 10, per essere distribuita equamente fra le quattro famiglie bisognose e l'operaio Delnegro.

Per le antichità nella Regione. Per la esecuzione di ulteriori scavi a S. Servolo la Commissione centrale per monumenti d'arte e di storia concesse una sovvenzione di cor. 100 e per l'ordinamento degli archivi di Pirano e Capodistria una sovvenzione di cor. 400. La stessa Com-

missione deliberò poi di appoggiare la proposta del conservatore Gniss per la costruzione di uno staccato all'antiteatro di Pola e prese notizia delle comunicazioni del conservatore dott. Giuseppe Petris su un ritrovamento di monete a Cherso, del ministero della giustizia sull'ordinamento dell'archivio del giudizio distrettuale di Canale e del conservatore Gniss sulla scoperta di una terrazza in Val Catena sui Brioni.

Commissione d'appello per l'imposta personale. Il 7 corr. fu aperta la sesta sessione principale della commissione d'appello per l'imposta sulla rendita personale per Trieste e suo territorio.

Elezioni. Per le elezioni suppletive alle commissioni di stima per la imposta sulla rendita personale nel distretto di stima N. 1 (Trieste città) un comitato propone per il I corpo elettorale quali membri effettivi i signori: Alberto Alodi, avv. dott. Eugenio Brunner e bar. Paolo Ralli, a sostituti i signori Carlo Ganzoni, Baldassare Minibelli, comm. Edmondo Ruchetti ed Ettore Schott.

L'elezione ha luogo domani lunedì dalle 10 ant. alle 2 pom. nella palestra della civica Scuola popolare in via Nuova.

Nomina. La Luogotenenza di Trieste ha nominato il signor Giuseppe Kurzemann concepista di Polizia a Trieste.

Nuovi capitani e tenenti mercantili. Dinanzi all'apposita commissione esaminatrice del locale Governo marittimo e della Capitaneria di porto, hanno sostenuto con successo l'esame di capitani mercantili di lungo corso i seguenti signori: Pietro Frangiacoio fu Antonio, con distinzione; Guglielmo Dumeau fu Antonio; Candido R. Gerolichin di Romano; Giovanni Caric di Antonio; Matteo Karaman di Marco; Rodolfo Kehr di Giuseppe; Giorgio Sulentic fu Paolo; Antonio Bellin di Antonio.

L'esame di tenenti mercantili hanno superato i signori: Candido G. Gerolichin fu Candido; Alessandro Gladulich di Giovanni D.; Luca Milosevic fu Giorgio; e Antonio Caric di Antonio.

La uscita dal Teatro Verdi. Mentre stanno per entrar in vigore le disposizioni dell'autorità sullo sfollamento dei teatri, la Direzione del Teatro Verdi ci comunica la lista degli ingressi ivi esistenti e dei quali il pubblico e gli artisti possono valersi ogni sera dopo finita la rappresentazione. Gli spettatori della platea e dei palchi, a quanto apparisce dalla lista, oltre alle note uscite dall'atrio, hanno a disposizione anche altre porte su via dell'Arsenale e su via San Carlo; gli spettatori del secondo ordine di palchi possono approfittare inoltre di un passaggio per la sala della Filarmonica; quelli della prima galleria possono uscire sull'atrio, sulla piazza Verdi e sulla via dell'Arsenale; quelli del loggione per due porte in via dell'Arsenale, per una in via San Carlo e per una attraverso la sala della Filarmonica. Anche il palcoscenico, il sottoscena e l'attrezzatura sono provvisti di uscite dirette su via dell'Arsenale, su via San Carlo e su piazza San Carlo.

L'eccedenza delle nascite sulla mortalità. Dal bollettino delle nascite e della mortalità, pubblicato dal civico ufficio di statistica rileviamo che nell'anno 1903 nacquero 8054 maschi e 2875 femmine; assieme 5929; morirono 2508 maschi e 2271 femmine; assieme 4779. Si ebbe dunque un'eccedenza di 1150 nascite.

Questa cifra è soltanto di 70 inferiore all'eccedenza di nascite avute nel 1902. Nell'anno 1902 le nascite furono 5981 (3040 maschi e 2941 femmine), cioè 52 più del 1903; le morti furono 4761 (2503 maschi e 2258 femmine) cioè 18 meno che nel 1903. L'eccedenza delle nascite sulle morti nel 1902 fu dunque di 1220, cifra considerevolissima di fronte agli anni precedenti. Difatti nel 1901 si ebbero 5648 nati e 4554 morti: eccedenza di nascite 1094; nel 1900 si verificarono 5457 nascite e 4872 morti, per cui l'eccedenza delle nascite fu soltanto di 585; nel 1899 si ebbero 5353 nati e 4595 morti: eccedenza dei nati 758.

Queste cifre dimostrano anche che la percentuale della mortalità nel nostro Comune va lentamente ma progressivamente diminuendo.

Quanti siamo? L'ufficio municipale di statistica, calcolando l'eccedenza delle nascite sulla mortalità e tenendo conto dell'eccedenza dell'immigrazione sull'emigrazione, fa ascendere la popolazione del nostro Comune a 187.249 abitanti (esclusa la guarnigione).

Secondo l'ultimo censimento ufficiale, il nostro Comune contava al 31 dicembre 1900 178.127 abitanti, compresa la popolazione del porto ed escluso il presidio.

In tre anni si verificò dunque un aumento di 9122 abitanti.

Le malattie che mietono più vittime a Trieste nel 1903. Un rapido riassunto che abbiamo voluto fare della triste statistica della mortalità per malattie d'infezione, per quelle degli organi respiratori e per tubercolosi, nel nostro Comune nel 1903, ci diede cifre meno dolorose per quanto riguarda la mortalità per malattie d'infezione; invece le cifre che si riferiscono alla mortalità per tubercolosi e per malattie degli organi respiratori sono desolanti.

Difatti nel 1903 non si verificarono che 22 decessi per tifo; 39 per morbillo; 8 per scarlattina, 27 per difterite e croup, 50 per pertosse. Le altre malattie d'infezione fecero pochissime vittime.

Invece la tubercolosi anche nel 1903 è stata la più vorace delle malattie; ha fatto 725 vittime per tubercolosi polmonare e 104 per tubercolosi d'altri organi.

Non meno impressionanti sono le cifre dei morti per malattie degli organi respiratori. Nel 1903 morirono 232 persone di bronchite acuta, 80 di bronchite cronica e 635 di bronco-pneumonia e pneumonia!

Di queste cifre, e della loro importanza dimostrativa delle condizioni locali, si occuperà fra giorni nel suo annuale studio di statistica sanitaria l'egregio protofisico dott. Costantini.

Capo d'anno alla posta. — Un nobile di cartoline. Il periodo di Capo d'anno alla posta è notoriamente uno di quegli epistodi di attività febbrile che farebbero accapponare la pelle ad un antico se vedesse

la vita moderna. A ogni arrivo di convogli, a ogni levata dalle cassette postali, sono colonne, piramidi, montagne di lettere, di stampati, di cartoline, che si depositano dinanzi agli impiegati e che passano ai portalettere: e sono interi notti vegliate affannosamente a marciare, a classificare, a dividere, prima che i fattorini si lancino a galoppo per la città. Bastino le cifre del resto a dare un'idea di questo movimento straordinario, che prende proporzioni favolose quando si pensi come negli stessi giorni succeda in tutte le poste del mondo ciò che succede a Trieste. E a Trieste vennero impostati nel periodo di Capo d'anno, senza tener conto dei pacchi postali, 7.750 lettere raccomandate, 873.169 lettere ordinarie, 24.025 campioni, 273.798 stampati e giornali, 80.728 biglietti da visita, 7.945 documenti ufficiali e - aperte bene gli occhi - «un milione e seicento undici mila e cinquecento ottantaquattro» cartoline usuali e con vedute! Tutto sommato 2.678.997 pezzi. A questi fa riscontro la statistica degli oggetti recapitati a Trieste: 10.836 lettere raccomandate, 252.616 lettere comuni, 8.609 campioni, 61.630 stampati e giornali, 21.360 biglietti da visita, 7.149 documenti ufficiali e 643.588 cartoline di tutte le specie. Tratte le somme: 1.000.758 pezzi.

Sono cifre che fanno sognare... Quanto devono essere felici i proprietari delle cartiere!

Circolo Ungherese. Splendidamente riuniti il festino di ballo dato ieri sera dal «Circolo Ungherese». Una fioritura di belle ed eleganti signore ed un'accoglienza simpatica di giovanotti danzarono con fervore fino ad ora tardissima.

Convagni sociali. Le società riunite Circolo Tergeste-Club Drammatico Triestino daranno oggi dalle 4 alle 9 pom. nella sala di ridotto del Politeama Rossetti la festa dei fiori con ballo e decorazioni.

Il trattenimento annunciato dal Circolo «Arte moderna» per oggi, fu prorogato a domenica 17 corrente.

Il maestro D'Aquino diede ieri sera nella propria sala un convegno di danza che riuscì bellissimo ed animato.

La sezione drammatica dell'Unione Corale Triestina diede ieri un trattenimento nella sala di ridotto del Politeama Rossetti.

Furono recitate col massimo impegno ed accolte da applausi «La vedova delle camelie», «La villana di Lamporecchio» e la farsa «I due sordi». Seguirono le danze.

Malattie contagiose. Dal bollettino settimanale sul movimento delle malattie contagiose si rileva che dal 1. al 9 corr. vennero denunciati 32 casi di morbillo, 5 di varicella, 4 di difterite e croup, 1 di scarlattina e 4 di febbre tifoidale. Morirono 2 di morbillo, 1 di difterite e croup e 1 di febbre tifoidale.

Cronaca del tempo. Settimana piovosa quella trascorsa: in compenso la temperatura, che avevamo lasciato vicina allo zero, è salita fino a 10 cent. Dal bollettino meteorologico si rileva che il barometro si mantiene relativamente alto sul 764. Nelle ultime ventiquattro ore neve a Budapest, pioggia a Firenze, nebbia a Vienna e a Zagabria. La città più fredda è Leopoli con -11.3, la più calda è Lissa con +11.2. L'Adriatico è calmo. Sulle coste della Dalmazia predominano venti sciroccali. Le probabilità sono per la continuazione dei tempi variabili.

Sei persone in pericolo di morte assiale. Ieri mattina alle 5 e mezzo nella casa N. 4 di via del Molino a vento avvenne un fatto che mise sossopra il vicinato.

In un quartieruccio quasi sotterraneo, composto di due misere stanzette, abitano i coniugi Giacomo e Antonia Svetan, lui di 28 anni e lei di 20, nonché i manovali Giuseppe Rosen, di 28 anni e Matteo Ierman, e Michele Mayer, di 34 anni, braccianti al Puntaleone; di più vi abita una cugina dei coniugi Svetan, venuta ieri l'altro a trovarli da Pinguente. Ieri verso le due di notte lo Svetan che dormiva in una stanza assieme ai suddetti operai - giacché con sua moglie era andata a dormire la cucina ospite loro - fu svegliato dalla consorte che gli rivolse preghiera di somministrarle qualche ricostituente perché si sentiva male. Il marito saltò dal letto, si vestì in fretta, e, acceso del fuoco, riscaldò un po' di brodo che diede da sorreggiare alla sofferente; poi ritornò al letto ma si dimenticò di spegnere le brage. Un quarto d'ora dopo si svegliò anche la cucina e si alzò per muovere verso il cesso, ma anch'ella si sentì colta da malessere, le sue gambe tremavano e le forze le venivano meno. Chiamò ripetute volte la Svetan, che, come dicevamo, dormiva insieme con lei, ma siccome questa si era già immersa in un sonno profondo ella raccolse tutte le sue forze e a stento riuscì a coricarsi di nuovo e si addormentò subito. La stessa cosa toccò anche al Michele Mayer e al Matteo Ierman, i quali svegliatisi si sentirono male.

Il Rosen più tardi svegliatosi, avvertì subito un odore di acido carbonico per cui saltò giù dal letto e a stento si trascinò a chiamare aiuto. Accorsero i vicini che cercarono di prestare agli assistiti ogni possibile soccorso mentre altri correvano ad avvisare la Guardia medica. Sopraggiunto il dottor Fortuna, trovò che tutti ad eccezione del Posen erano in fin di vita. Il dottore, assistito dagli infermieri, cercò tutti i mezzi per far rinvenire gli assistiti, mediante la respirazione artificiale e con iniezioni, riuscendo in tal modo a richiamarli in vita. Sembra che oltre all'acido carbonico sviluppatosi dalle brache lo Svetan s'era dimenticato di spegnere, altro ancora se ne diffuse nel quartieruccio, sprigionandosi da un tubo del gas che attraversa le due stanzette.

Ingente furto di vestiti e di stoffe. Visti i grandi successi che i ladri da qualche tempo vengono riportando in città, ora, a quanto sembra, hanno deliberato di dare anche qualche rappresentazione straordinaria nel circondario. Ierinotte, infatti, praticarono un foro nella casa N. 133 di S. Giuseppe di Rusnagna, ed entrarono nel laboratorio del sarto Giuseppe Zulian, il quale suol anche recarsi

in giro a vendere vestiti nelle fiere. A casa sua egli teneva appunto in quel giorno un assortimento di vestiti e qualche pezza di stoffa da 10 a 20 metri, l'una i ladri portarono via tutta la merce, che lo Zulian valutò a cor. 1800. Egli abitava nella casa attigua, al N. 136, e dell'accaduto non s'accorse che alla mattina dopo. Dei ladri, né della merce, finora, non si ha alcuna traccia.

Gratitudine! In una mattina del luglio p. p., la signora Margherita Palch, abitante al primo piano della casa N. 7 di piazza Giuseppina ricevette la visita della sua conoscente, Maria Z., la quale, dopo averle detto di trovarsi momentaneamente in gravi imbarazzi finanziari, la supplicò di prestarle per qualche tempo 120 corone. La signora Palch si lasciò commuovere e, non avendo tanto denaro in casa, consegnò alla Z. il libretto della Cassa di risparmio pregandola di recarsi alla stessa a prelevare le 120 corone e poi di riportarle il libretto. La Z. le riportò il libretto soltanto alcuni giorni dopo e la signora Palch, fiduciosa, troppo fiduciosa, depose il documento nell'armadio senza curarsi di vedere se la Z. avesse prelevato effettivamente l'importo convenuto. Dopo qualche giorno, la buona signora ricevette una nuova visita dalla debitrice la quale, piangendo a calde lagrime la pregò di prestarle altre 120 corone. Anche questa volta la creditrice si lasciò commuovere e, come aveva fatto un mese prima, consegnò alla Z. il libretto. Da quel momento la Z. non si fece più vedere e la creditrice stanca di attendere la restituzione del denaro e del libretto, in questi giorni si recò in cerca dell'indelicata debitrice. Non la trovò ma invece scoprì che la prima volta la donna, invece di 120 corone ne aveva prelevate 170 e che nella seconda invece dell'importo stabilito aveva prelevato tutto il denaro depositato e cioè circa 860 corone. Ieri mattina la danneggiata denunciò l'ingrata alla Polizia.

Infedele. La signora Giuseppina Demicheli, proprietaria di una macelleria in via dell'Orologio, scoprì in questi giorni che il suo apprendista Mario S., abitante in via dell'Asilo aveva incassato da alcuni clienti l'importo complessivo di 44 corone e 64 cent. e poi non si era più fatto vedere. Ieri mattina la danneggiata denunciò il S. alla Polizia.

Domestica accusata d'infedeltà. Giovanni Königsberger, cantiniere alla caserma della milizia, in Rozzoli, aveva denunciato alla Polizia la sua ex domestica Giuliana D., d'anni 21, da Santa Maddalena, distretto di Cilli, di essersi resa infedele verso di lui per l'importo di cor. 18. Ierlaltro la D. venne arrestata dagli organi di p. s. del commissariato di San Giusto.

Ladruncolo ardito ma sfortunato. L'agente di Polizia Fabris, passando ieri mattina per la via Vincenzo Bellini, vide alcuni ragazzetti che s'aggiavano in modo alquanto sospetto tra le villiche e le fantesche e li tenne d'occhio. Dopo qualche minuto, il funzionario vide uno dei comitiva avvicinarsi cautamente ad una vicina che stava contrattando con un cliente e introdurre una mano nella sacconcia della gonna. Prima ancora che s'impadronisse del portamonete, l'agente gli fu sopra e lo arrestò. Alla Polizia, l'ardito ma sfortunato ladruncolo disse di chiamarsi Cesare P., di 16 anni, da Trieste. Fu condotto in via Tigor.

Furto. La guardia Francesco Klun arrestato ieri sera il pregiudicato Giovanni Penso, di 16 anni, il quale, in compagnia di un altro, rimasto sconosciuto, aveva forzato una vetrina del negozio di manifatture del signor Levi, in piazza Carlo Goldoni N. 7 ed aveva rubato due coltri del complessivo valore di 7 corone. Il Penso non volle palesare il nome del suo compagno.

Le minacce di un innamorato. Da tre anni Maria L. e Umberto V. facevano all'amore, e lui le aveva giurato di sposarla fra breve. Senonché un bel giorno la Maria fece - un po' tardi se vogliamo - la dolorosa scoperta che il suo innamorato era troppo giovane, tanto che aveva ancora da assoggettarsi alla leva militare; perciò sarebbero stati «brodi lunghi». E lo pianò. Piantarlo, si dice presto. Ma il bell'Umberto non si rassegnò tanto facilmente; parlò, pregò, scrisse, minacciò... Pare che la sua fosse proprio una colla sul serio. E in questi giorni la Maria L. rilevò da un conoscente comune che il V., mostrando un coltello, aveva detto che avrebbe ammazzato colei che l'aveva abbandonato. Epperò lei, intimorita, mosse denuncia contro il giovinotto, non per minacce pericolose.

Gli eccessi di una alcoolista arrestata. Una guardia dell'ispettorato di via dei Rettori che pattugliava iersera per la via del Lazzaretto vecchio, fu avvicinata da un signore il quale la invitò ad arrestare una donnetta che lo precedeva di pochi passi accusandola di aver tentato poco prima di derubare un ubriaco che dormiva sul selciato in una viuzza di Città vecchia. La guardia arrestò la donna, certa Giuseppina Baschiera, di 44 anni e la fece salire in una vettura. Strada facendo, l'arrestata che era alquanto brilla, mandò in frantumi due lastre della carrozza arcando al vetturale Mario Scodellaro, un danno di 7 corone. Poi, volendo gettarsi fuori del veicolo, si fèr alla faccia. In via Tigor, dove fece un baccano indavolato, la Baschiera fu medicata da un dottore della Guardia medica.

Appressia fulminante. Ierl'ultima in un misero quartierino di una casupola nei pressi del civico macello fu trovata morta nel proprio letto la giornaliera Luigia Ellero fu Pietro, di 35 anni, da Latisana, provincia di Udine. Avvertitane l'autorità, una commissione giudiziaria, accompagnata da un medico, si recò sul luogo indicato per le constatazioni di legge. Il medico giudicò che il decesso risaleva ad alcune ore. Esauriti i rilievi di legge la salma fu trasportata col carretto dell'impresa Zimolo alla capella mortuaria di San Giusto.

Un degenerato. Da parecchio tempo pervenivano lagni alla Polizia contro un individuo che s'aggiava per il rione di S. Giacomo, abbandonandosi ad atti osceni al passaggio della scolaresca. Ieri l'altro, finalmente, due guardie di p. s.

colsero quel degenerato sul fatto, in via Montecucco, e lo arrestarono. Egli è il braccante Giuseppe Bradani, d'anni 25, abitante al N. 607 di Chiabrola superiore.

Lotto. Estrazione del 9 corr.:
Linz 21 27 7 40 61
Trieste 76 66 74 12 16

Corrispondenza aperta. — *Scolara.* Si può dare l'esame di maestra giardiniera, anche avendo studiato senza maestro. Si rivolga alla direzione del Civico Liceo femminile. — Per disegnare sul panno grosso si bucherella il disegno, lo si posa sul panno, vi si fa passare su un sacchetto di biacca, e si segna lasciati da questo si passa una penna intinta nella biacca. — Ci sono strumenti appositi per riconoscere il latte genuino da quello artefatto. — *Incridibile.* 1) Le scintille elettriche si preparano impastando gesso con acqua e sapone. 2) Per pulire i marmi, vengono regolate dal maestro sostituto. 3) Il fumo che avvolge la scena della «corsa all'abisso» è vapore sviluppato da appostata caldaia posta in via dell'Arsenale, e condotto da tubi fino al palcoscenico. 4) Per la deficienza di meccanismi non è possibile al nostro Verdi di far cavalcare «Faust» e «Meistofele» nella «corsa all'abisso». — *Asiduo.* Le carte da gioco lavabili si lavano con acqua e sapone. Si trovano in commercio polveri e saponi per pulire i marmi. — *Ida.* Un ottimo sapone per la faccia è quello di Canea. — *Enna.* I denti diventano bianchi anche lavandoli col sapone, del quale però non bisogna abusare. — *Gratie.* Un buon mezzo per disinfeettare i polli è quello di lavarli bene con 400 grammi di sale di Epsom sciolto in 4 o 5 litri d'acqua; un altro mezzo è di formare sul suolo del pollai o delle gabbie uno strato di gesso già usato per muratura e ridotto in polvere. — Una colla per allacciare le scarpe impastando gesso e colla forte. Le macchie di olio si lavano dal marmo con benzina che si lascia in contatto parecchie ore. — *Italo.* Si distrugge il tarlo del legno versando nei fori esso praticati, una soluzione di sublimato corrosivo, oppure di solfuro di carbonio, oppure petrolio e spirito di legno. — *A. Z. Cilianova.* Purtroppo il rimedio specifico contro l'epilessia non è stato ancora trovato. — *Curiosa.* Non diamo indirizzi riguardanti la pubblicità.

Notizie meteorologiche. Ieri temperatura ore 7 ant.

COMUNICATI*)

ELEZIONI SUPPLETORIE
alle Commissioni di stimaper la imposta sulla rendita personale,
nel distretto di stima N. 1, Trieste-CittàIl sottoscritto Comitato raccomanda al
suffragio degli elettori per le elezioni sud-
dette i seguenti candidati:

I CORPO ELETTORALE:

(da eleggersi tre membri effettivi e quattro
sostituti).

Effettivi:

Allodi Alberto, possidente
Brunner dott. Eugenio, avvocato
Ralli Paolo bar., negoziante.

Sostituti:

Ganzoni Carlo, possidente.
Mimbelli Baldassare, possidente
Richetti Edmondo, segretario ge-
nerale delle Assicurazioni Generali
Schoff Ettore, possidente.Avvertimento. L'elezione del I Corpo Ele-
ttorale (schede bianche) avrà luogo lunedì
11 Gennaio 1904, dalle ore 10 ant. alle 2
pom., nella palestra della civica scuola po-
polare in via Nuova N. 25.

IL COMITATO:

Agnani E., Asquini L., Baschiera G., Base-
vi G. cav., Benussi A. V., Brettauer dott.
G., Borghi E., Brunner dott. E., Cante G.
di C., Chaudoux C., Cominotti G., Cumar
G., Cuzzi dott. G., Di Demetrio G. A. comm.
Duodo U., D'Osimo dott. D., Eulambio A.,
Farchi E., Gasser A., Goriup G., Grion A.,
Koscina A., Kugger dott. G., Luzzatto dott. G.,
Lüders G. E., Macerata G., Mazorana dott.
G., Maule E., Macnig A., Maccari A., Maz-
zoli E., Mellicovitz E., Meissner F., Milella
V., Morpurgo G., Morpurgo dott. E., Mo-
retti G., Negroponte S., Parisi F. de, Pardo
E., Perri G., Pierobon G., Pollak L.,
Ravasiotti O., Ruppner R., Renaldi G. de,
Samaja M., Scaramanga G. cav., Seppilli
A., Tamburini A., Tommasini L., Trojer
E., Venezian V., Valmarin E., Xydias D.
cav., Zanetti A., Zellen A., Ziffer A.*) La Redazione si dichiara estranea tanto riguardo
alla forma quanto al contenuto e non assume alcuna
responsabilità fuori di quella voluta dalla legge.Gli avvisi collettivi costano quattro centesimi
la parola. Tassa minima 40 centesimi. — Gli indirizzi
vengono dati al Salone d'Informazioni del "Piccolo",
piazza Carlo Goldoni N. 1, pianterreno; nel chiederli
indicare sempre il numero dell'avviso di cui si vuole
informazione.

DOMANDE E OFFERTE D'IMPIEGHI

CERCASI contadino ortolano con moglie,
ottime referenze, condizioni da convenir-
si. Indirizzo Piccolo. 3470**CERCASI** donna di servizio per tutto il
giorno o domestica capace di cucinare;
inutile presentarsi senza buoni attestati. In-
dirizzo al Piccolo. 3477**CERCASI** buona tedesca, con buoni at-
testati, per bambina sola. Via S. Vito 20.
3275**CERCASI** donna giovane, con buoni at-
testati, per pulire stanze solo per la ma-
tina. Indirizzo Piccolo. 3295**CERCASI** giovane dai 16 ai 18 anni, prati-
co per le vendite. Fabris, negozio chin-
caglie. 3678**CERCASI** garzona stiratrice, con paga. S.
Maurizio 1. IV. 3683**CERCASI** donna servizio. Via Ruggero
Manna 11, I, porta 5. 3634**CERCASI** donna giovane per pulire stan-
ze soltanto per la mattina. Indirizzo Pic-
colo. 3651**CERCASI** brava domestica per piccola fa-
miglia. Indirizzo al Piccolo. 3697**CERCASI** prontamente prestaservizi o ser-
vetta friulana. Via Galileo 25, terzo. 3687**CERCASI** domestica giovane capace cucin-
are e cameriera capace cucito macchi-
na, stirare lucido. Acquedotto 42, porta 8.
3612**CERCASI** per la Dalmazia una giovane e ter-
desca, distinta, quale cameriera e sor-
vegliante per bambini. Offerte sub «Dalmaz-
zia» al Piccolo. 3591**CERCASI** domestica, preferibile poco te-
desco, buoni attestati, che sappia bene
cucinare e tutti lavori domestici, casa fina,
per famiglia due persone. Indirizzo Pic-
colo. 3381**CERCASI** brava lavorante biancheria. Via
S. Maurizio 2, III. 3570**CERCASI** serva per piccola famiglia. In-
dirizzo Piccolo. 3613**CERCASI** donna di servizio per tutto il
giorno. Indirizzo al Piccolo. 3621**LAVANDAIA** cercasi prontamente, senza fi-
gli, con buone referenze, obbligata pren-
dere quartiere stanza, cucina, lavanderia.
Rivolgersi via Nuova 9, primo piano. 3568**CERCO** domestica per piccola famiglia.
Via Chiozza 18, III, porta 11. 3639**DONNA** servizi per tutto il giorno, cercasi.
Kandler 8, III. 3693**PIAZZISTA** bene introdotto presso negozi
commestibili cercato per articoli di gran
mercato. Offerte sub «Attività» posta re-
stante. 3118**PRATICANTE** di scrittoio trova pronto col-
locamento scrivendo «Praticante» al Pic-
colo. 3700**PRIMARIA** casa in Trieste cerca pratica fan-
tina di buona famiglia, con bella calligra-
fia. Offerte sub «Diligente» al Piccolo. 3657**PRIMARIA** Società d'assicurazioni vita
cerca rappresentanti capaci e bene in-
trodotto, con paga fissa, provvigioni pel do-
micilio e viaggio. Offerte sub «M.» al Pic-
colo. 3666**PERFETTO** contabile bilancista, corrispon-
dente italiano, tedesco, cerca pronto
posto, buone condizioni. Indirizzo Picco-
lo. 3675**SIGNORINA** toscana cercasi per il dopo-
pranzo. Indirizzo Piccolo. 3663**SARTI** capace per bambini e vestiti sem-
plici, cerca a giornata distinta famiglia.
Inutile presentarsi senza ottima referenza.
Indirizzo Piccolo. 3649**PRATICANTE** diligente, conosca italiano,
tedesco, cercato per scrittoio d'una ditta
in caffè. Offerte sub «V. R. 115» Piccolo.
3594**Si** cerca una donna di servizio per tutto
il giorno, con buone referenze. Via Val-
dirivo 16, II piano. 3610**SIGNORINA** offresi quale cassiera qualun-
que ramo. Indirizzo Piccolo. 3580**SIGNORINA** toscana di distinta famiglia,
attenta per l'insegnamento italiano, cerca
posto governante o dama compagnia. Of-
ferte «Governante» al Piccolo. 3641**SIGNORINA** italiana, seria, distinta, bella
presenza, cerca posto compagnia; miti
pretese. Offerte «Italiana» al Piccolo. 3641**PRESIDENTE** di casa cerca ancora una,
due case amministrazione. Indirizzo Pic-
colo. 3655**GIOVANOTTO** intraprendente, linguista,
con accademia commerciale, cerca mi-
gliorare posizione. Offerte sub «Posto indi-
pendente» Piccolo. 3575**OFFRONI** coniugi soli, persone civili,
quali portinai presso casa o villa signo-
rile. Offerte «Onesta 100» Piccolo. 3574**RAGAZZETTA** quindicenne, che parla ita-
liano, tedesco cerca posto quale vendi-
trice oppure scrittoio. Gentili offerte «Subi-
to» al Piccolo. 3578**SIGNORINA** giovane, conoscenza diverse lin-
gue, cerca posto praticante scrittoio,
banca, fabbrica. Offerte «Candia» al Pic-
colo. 3688**PERFETTO corrispondente tedesco,**
con propria macchina da scri-
vere, stenografo; conosce francese
ed inglese, cerca posto. Offerte
sub «Giovane 24» Piccolo. 3581**SIGNORINA** civile con buoni attestati cerca
posto quale economo presso signora o
signore solo. Offerte sub «S. F. 100» posta
restante Piazza Giuseppina. 3380**DISTINTA** signora tedesca offresi dama
compagnia, direttrice casa. Offerte sub
«Distinguita» al Piccolo. 3346**GIOVANE** serbo, assolto scuola commer-
ciale, parla e scrive perfettamente serbo,
tedesco offresi quale praticante in una casa
commerciale, senza salario. Sub «Diligen-
te» Piccolo. 3228**DISCUOTITORE** od altro offresi uomo o-
nesto, corone 40 mensili. Offerte «Capa-
cità» Piccolo. 3134**GIOVANE** italiano, serio, onesto, offresi in
qualsiasi azienda quale sottomagazzinie-
re, scritturale (bella calligrafia) o riscuoti-
tore con cauzione. Offerte «G. S.» Piccolo.
3424**OFFRESI** giovane ventenne, pratico mani-
fatture, bella presenza, mitissime prefe-
renze. Offerte sub «Zelante» Piccolo. 3399**SIGNORA** romana, vedova, cerca occuparsi
presso distinta famiglia, anche per bam-
bini. Indirizzo Piccolo. 3475**OFFRESI** cameriera con buoni attestati
presso distinta famiglia. Indirizzo Pic-
colo. 3466**OFFRESI** brava cuoca a giornata. Via Nuo-
va N. 11, V. 3647

ISTRUZIONE

DAME française de Lyon demande leçon de
français ou correspondance à tenir. S'a-
dresser M.me Grégory chez M. Madriz. Cor-
so 43, IV piano. 3486**SIGNORE** cerca conversazione inglese in
cambio tedesco, italiano, francese. Of-
ferte sub «Agréable» Piccolo. 3695**SIGNORE** cerca maestra per perfezionarsi
lingua italiana, eventualmente verso
cambio istruzione lingua tedesca. Offerte
sub «Hungaria» Piccolo. 3478**CERCASI** maestro o maestra di pianofor-
te che parli tedesco. Indirizzo: Adolfo
Abeles, Piazza Borsa 2. 3611**CERCASI** maestro oppure maestra inglese.
Dirigere offerte sub «Perfect English» al
Piccolo. 3605**PERFETTA** maestra impartisce lezioni di
mandolino. Androna del Moro 11, primo.
3579**RAGAZZE** che non sanno leggere nè scri-
vere signorina darebbe lezioni due volte
settimana, fiorini 2 mensili. Indirizzo Pic-
colo. 3629**CORRISPONDENZA** commerciale, conver-
sazione, corsi di perfezionamento, lette-
ratura per qualunque lingua, alla Berlitz
School (istituto linguistico legalmente au-
torizzato). Via S. Nicolò 32. 2546**STENOGRAFIA** tedesca (Gabelsberger)
partisce lezioni con proprio metodo. In-
dirizzo Piccolo. 3694**CERNE** (Corso 39) conversazione, corri-
spondenza tedesca, italiana. Fiorini due-
sei mensili. 3244**SEPP Mohl**, professore di lingua e lette-
ratura tedesca. Insegnamento secondo
metodo diretto (sistema Berlitz perfezio-
nato). Via S. Nicolò 13, III. 2581**TEDESCO** (lingua, letteratura, correspon-
denza) insegna espertissimo docente. In-
dirizzo al Piccolo. 2565**MAESTRA** tedesca darebbe lezioni a bam-
bini I, II classe, e signorine. Rossetti 5,
porta 11. 3423**PIANOFORTE** lezioni riunite, metodo mo-
derno. fior. 3 mensili. Indirizzo Piccolo.
3108**CAPACISSIMA** maestra impartisce lezioni
di taglio, volendo a domicilio o riunite.
Indirizzo al Piccolo. 3674**CAPACISSIMA** pianista impartisce lezioni
anche riunite, volendo in tedesco, mo-
dico prezzo. Indirizzo Piccolo. 3674**MAESTRA** istruttrice armonia, contrappun-
to, cetra, cetra arco, mandolino, riduce
musica per detti strumenti, trascrive ro-
manze intonazioni richieste. Via Chiozza
58, porta 9. 3019**MATEMATICA**, fisica impartisce lezioni
studente universitario. Indirizzo Piccolo.
3600**LUNEDI** prossimo 6-8 prima lezione sezio-
ne separata apprendere «Boston». D'A-
quino, Torrente 12. 3613**SALA** Torrente 20. Stasera ore 7.30 Istru-
zione danza. Affittasi per Club. Società.
3606**SCUOLA** danze D'Aquino. Adulti: la lezio-
ne di martedì rimessa mercoledì 8-10.30.
3614**ENGLISH lessons** by Miss O' Brien. Nicolò
Macchiavelli 16, III. 2653**SCUOLA** di taglio e confezione di vestiti
e biancheria. Lezioni separate nella
scuola e fuori. Fanny Luzzatto, Corso 7,
terzo. 3582

AFFITTANZE

CERCASI quartiere due, tre stanze, prezzo
circa 700-quarone. Offerte «Febbraio
226» Posta restante. 9523**POSSIDENTE** sola cerca per febbraio due
camere, camerino, cucina, anche IV pia-
no o campagna. Offerte «Aria» al Piccolo.
3436**DISTINTO** signore cerca due stanze ele-
gantemente ammobiliate, con stufa; vi-
cinanza Punto franco; primo o secondo
piano. Offerte sub «Stabile» al Piccolo.
9529**MARITO** e moglie cercano piccolo quar-
tiere due stanze e cucina, anche in cam-
pagna. Offerte sub «Eros» al Piccolo. 3673**SIGNORE** tedesco, trentino, accademico,
cerca stanza ammobiliata presso signora
sola. Offerte «R.» Piccolo. 3679**CERCASI** stanzetta chiara, quieta, presso
famiglia con pianoforte. Offerte con pre-
zzo «Giovane» Piccolo. 3701**DUE** fratelli con letti propri cercano pres-
so famiglia operaia stanza ammobilia-
ta, con costo. Offerte «Fratelli» Piccolo.
3585**CERCASI** quartierino due stanze, cucina,
24 febbraio. Offerte «Centro» Piccolo.
3589**CERCASI** quartierino posizione centrica.
Offerte «Puntualità 6» Piccolo. 3586**FFITTASI** prontamente stanza vuota con
stufa, volendo comodo cucina. Indirizzo
al Piccolo. 3623**FFITTASI** stanza grande ammobiliata,
primo piano, davanti, unico inquilino.
Sapone N. 5, scala II, sinistra. 3615**FFITTASI** stanza ammobiliata, una
vuota. Irene 3, I, porta 7. 3362**FFITTASI** camera e cucina, casa nuo-
va, tutto sul davanti. Indirizzo al Pic-
colo. 3583**FFITTASI** stanzetta ammobiliata, costo,
fiorini 22 mensili. Via Ponte 7, secondo.
3588**FFITTASI** due stanze ammobiliate. Via
S. Lucia 2, II, sinistra. 3590**FFITTASI** cameretta ammobiliata. Far-
neto 34, I. 3595**FFITTASI** quartieri, magazzini, osterie,
stanze ammobiliate. — Rivolgersi
Chiozza 11, Thaller. 3699**FFITTASI** distinta persona una, even-
tualmente due stanze, centro, volendo
gas, stufa. Indirizzo Piccolo. 3674**FFITTASI** stanza ammobiliata, con o
senza costo. Toro 14, II. 3672**FFITTASI** prontamente stanza ammobili-
ata, stufa, gas, ottimo costo, vicino
Meridionale. Indirizzo Piccolo. 3669**FFITTASI** tre stanze, camerino, cucini-
na. Via Conti N. 20. 3665**FFITTASI** stanza ammobiliata, stufa,
gas. Orologio 6, II, porta 5. 3645**FFITTASI** camera, comodo cucina. Pic-
cardi 14, porta 4. 3640**FFITTASI** prontamente cameretta ammobili-
ata. Via Guardia 5, III piano. 3636**FFITTASI** stanza bene ammobiliata, si-
gnora sola. Irene 3, portinaio. 3635**FFITTASI** stanze ammobiliate, stufa,
anche per forestieri. Valdirivo 23, II, 5.
3633**FFITTASI** prontamente quartiere di sei
stanze e cucina in posizione centrale.
Indirizzo al Piccolo. 3626**FFITTASI** stanza ammobiliata, due letti.
Cercasi capotto uomo, buono stato. In-
dirizzo Piccolo. 3571**FFITTASI** prontamente magazzino buo-
na posizione. Rivolgersi via Stadion 24,
terzo. 3692**FFITTASI** stanza grande, vuota o am-
mobiliata. Rossetti 28, I piano. 3377**FFITTASI** stanza vuota, comodo cucina,
acqua. Via Luigi Ricci 5, pianoterra,
porta 2. 3316**FFITTASI** stanza ammobiliata, stufa, vi-
sta mare. Via Economo 2, II. 3133**FFITTASI** (Acquedotto) bella stanzetta
ammobiliata. Indirizzo Piccolo. 3545**FFITTASI** stanza ammobiliata, con costo,
vicino scuole tedesche. Indirizzo Piccolo.
3516**FFITTASI** prontamente casa nuova quar-
tieri tre quattro stanze. Indirizzo Piccolo.
2965**FFITTASI** due letti con stufa, materas-
so, operai civili. Indirizzo al Piccolo.
3671**FFITTASI** bella stanza ammobiliata, fio-
rini 9, preferibilmente a signore. Bo-
schetto 11, porta 3. 3587**FFITTASI** osteria avviata, bellissima po-
sizione, S. Giacomo. Indirizzo Piccolo.
3684**FFITTASI** camerino con costo, anche o-
nesto operaio. Indirizzo Piccolo. 3686**CAMERINO** con letto affittasi operaio o-
nesto. Farneto 23, I, sinistra. 3608**PENSIONATA** sola affitta stanza decente-
mente arredata, ingresso libero, fior. 8.
Massimo Azeglio 24, primo, sinistra. 3569**PRONTAMENTE** affittasi vuota; se-
cluse signore. Rivolgersi salumeria via
Farneto 5. 3577**STANZA** ammobiliata, con costo, fior. 22.
Indirizzo Piccolo. 3682**STANZETTA** bene ammobiliata, costo, af-
fittasi persona civile. Foscolo 8, terzo.
3632**PER FEBBRAIO** affittarsi quartiere 6 stan-
ze, comfort moderno, nonché quartiere
tre stanze. Rivolgersi via Sanità 24, primo,
destra. 3659**BELLISSIMA** stanza ammobiliata affitta-
si, vista al mare, posizione sanissima.
Montfort 7, III. 3601**ALLA** riva affittasi stanza ammobiliata,
Indirizzo al Piccolo. 3681**BELLISSIMO quartiere 6 camere, ca-
merino, cucina, affittasi pronta-
mente fiorini 50, tutto compreso.**
Giustinelli N. 4, I, destra. 9526**Affittare** via Nuova 27, III, sei elegan-
tissime camere ammobiliate, tutte arre-
date a nuovo, prezzi miti; raccomandabili
per signori forestieri. 3312

I CAVALIERI DELLA CARITA'

ROMANZO

134 di UGO MELPIT.

Proprietà letteraria e riproduzione vietata).

— Anzi, vi farà bene.

In pochi minuti Massimo era già ve-
stuto.Scese da basso con Maurizio, salutò
cordialmente i padrini, il medico e il
maestro di scherma.Stavano per uscire, quando si vide
comparire il barone:— Sono venuto a stringervi la mano
— disse al giovane. — Fate il vostro do-
verel...— Grazie, barone. Farò il mio do-
ver, non temete. Il signor di Merignol-
le avrà di fronte un uomo di coraggio,
più che uno spadaccino.— Lo credo e vi auguro buona for-
tuna.Percorsero il viale a piedi. Le vetture
aspettavano al cancello, perché le si-
gnore La Vaulx non udissero il rumo-
re delle ruote.Il barone rimase a capo del viale fi-
no a che non vide la comitiva giungere
al cancello.Prima di salire Massimo si volse, ri-
conobbe il barone e lo salutò agitando
il cappello baldanzosamente.Le carrozze partirono. Il barone tor-
nò indietro scuotendo replicatamente
la testa, poi si asciugò in fretta gli
occhi.

★

Bianca si svegliò dopo un sogno pie-
no di paurosi fantasmi.Accese il lume e guardò l'orologio:
erano le cinque e mezza.Le parve di udire nella villa, rumori
insoliti a quell'ora.— Il signor Trefort partirà adesso!
— disse fra sé. — Che male ci sarebbe se
lo salutassi?... Se gli chiedessi di non
partire? E' proprio necessario che si
occupi con tanta passione e con tanto
sacrificio dei propri interessi?Balzò dal letto e guardò dalle stecche
delle persiane se vedeva la vettura
pronta per condurre Massimo alla sta-
zione.La vettura non c'era: dunque ella sa-
rebbe stata in tempo a vederlo.Fece la sua toeletta in fretta e stava
per girare la maniglia della porta,
quando fu bussato.

— Chi è?

— Sono io, Bianca - le rispose il ba-
rone. Posso entrare?

— Bianca aprì.

— Già alzata? E perchè?...

— Mi sono svegliata e non mi è riu-
scito di riprendere sonno.

«Volevo recarmi a fare una passeg-

giata a cavallo. Che cosa desiderate,
babbo? Come mai a quest'ora... Che c'è
di nuovo?...— Niente, o quasi niente. Tuo ma-
rito...— E' accaduta una disgrazia a Massi-
mo! - gridò la baronessina impallidi-
endo.— No; si è battuto in duello e mi è
giunta notizia ch'è stato ferito legger-
mente.— Dove si è battuto?... Voglio andare
a vederlo subito. Date ordine che sel-
lino i cavalli: voi mi accompagnerete.
babbo, ve ne prego!

— E' inutile: lo portano qui.

— E' stato ferito leggermente, babbo,
avete detto. Non è vero! Voi mentite, per
prepararmi a qualche cosa d'orribile,
di spaventoso...

— Man, mano... calmati Bianca.

Vuoi sapere tutta la verità?... Tutta in-
tiera?...

— Sì, tutta intiera.

— La ferita è grave, ma non mor-
tale.— Fate sellare i cavalli, padre mio,
ve ne supplico. Voglio andargli incon-
tro... Voglio vederlo vivo per l'ultima
volta...— Ma se a momenti sarà qui alla
villa!

AQUEDOTTO 25, porta 12, affittasi bella stanza ammobiliata, davanti, stufa: 3667

SIGNORINA affitterebbe una, due stanze tutto ordine, eventualmente costo. Indirizzo Piccolo. 3379

DA affittare per febbraio un quartiere sette stanze. Via Sanità N. 4, III piano. 9506

SUBAFFITTASI causa partenza bellissimo quartiere tre stanze, due camerini, cucina, acqua, gas. Indirizzo Piccolo. 3479

FAMIGLIA civile affitta stanza ammobiliata, ingresso libero, a signore distinto, vicinanze Caserma. Indirizzo Piccolo. 3416

CEDESI quarto di palco, secondo ordine, facciata, Teatro Verdi. Indirizzo Piccolo. 3225

BELLA stanza, ingresso libero, splendida vista mare, affitterebbesi prontamente. Indirizzo Piccolo. 3654

MAGAZZINO da affittare. Rivolgersi Rimborgo 33. 3653

DUE stanze con ingresso libero, stufa; altra con due finestre sul mare, affitta di stantissima famiglia, volendo costo. Fontana 2, II piano. 3650

DA affittare camerino chiaro, con letto, buon prezzo. Indirizzo Piccolo. 3656

AQUISTAREBBESSE vasto trattato chimica e mercologia tecnica. Offerte dettagliate sub «Flavio» al Piccolo. 3454

AQUISTAREBBESSE prontamente piccolo fondo, circa 60 tesse. Offerte «Fondo» Piccolo. 3458

AQUISTASI tenuta circa 30 campi, preferibile Friuli. Offerte sub «Agricoltore» Piccolo. 3423

U sedile nonché divani lunghi cercansi. Indirizzo al Piccolo. 3477

ILLUSTRAZIONE Italiana del 1876 si cerca. Indirizzo Piccolo. 3068

ILLUSTRAZIONE Italiana i numeri novembre, dicembre 1875 cercansi. Indirizzo al Piccolo. 3068

MERCANSI carretto e caratelli usati. Rivolgersi via Donato 7, deposito vini. 3628

RETE telefonica, preferibile molto distante dalla Centrale, cercasi. Indirizzo Piccolo. 3598

COMPERO negozio da barbiere; dettagliate offerte «S. O. M.» Piccolo. 3572

SCANSIE usate e banco per negozio, olio cercansi. Offerte sub «Olio» al Piccolo. 3573

DA vendere vestito da ballo seta «Duchesse» rosa, dal primo salone Vienna, valore 400 corone, indossato solo una volta, per 120 corone. Domino per signora, seta verde Nilo, elegantissimo, nuovo, 80 corone; domino signori, raso di seta verde Nilo 40 corone; lampade petrolio grandi, buon prezzo. Indirizzo Piccolo. 3469

DA vendere negozio frutta, erbaggi, causa malattia. Indirizzo al Piccolo. 3680

DA vendere buon violino. Indirizzo Piccolo. 3642

DA vendere, buon prezzo, splendido divano con galleria. Via Gelsi 30, tappezziere. 3648

VENDESI motore due cavalli in ottimo stato, motivo occorrenza maggior forza, attualmente in funzione. Indirizzo al Piccolo. 3410

VENDONSII quadri nuovi, dipinti ad olio, a prezzi convenienti. Rivolgersi in via Stazione 17, presso l'Impresa Exner. 3417

VENDESI yacht in buono stato di primaria fabbrica estera, a prezzo zittissimo. Per informazioni rivolgersi al sig. D. Negrin, Duino. 3158

VENDESI finissima pattina Fernolenti per stivali. Calzoleria Mödling, Corso 29. 3256

VENDESI lettino di ferro per bambini, buonissimo stato. Indirizzo Piccolo. 3259

VENDONSII apparati di nickel con lastre di cristallo per vetrine. Calzoleria Polak, Corso 7. 9525

VENDESI fondo di fabbrica regolare, vicinanze Voiti Chiozza, prezzo fior. 450. Klatter, acquirenti molti materiali gratis. Indirizzo Piccolo. 3690

VENDONSII: portone legno massiccio, gelosie e finestra di magazzino. Grumula 3. 4.

VENDESI Singer per ricamo in perfetto stato, prezzo bassissimo. Via Chiozza 18, latteria. 3643

VENDONSII: vestito uomo nuovo, metà prezzo, cappotti usati, gravi. Indirizzo Piccolo. 3662

VENDONSII sacchetti da donna, uniforme impiegato dello Stato. Indirizzo Piccolo. 3681

VENDESI caffè popolare con decreto, buona posizione, guadagno sicuro, darebbero prova. Ottima occasione. Indirizzo Piccolo. 3609

VENDONSII: un palettoncino da signora, un gilet di velluto bianco per frack. Indirizzo Piccolo. 3599

VENDONSII: spaherd, mandolino, veste bianca, vestiti signora, mantiglioni. Via Petronio 5. III. 3596

VENDESI latteria bene avviata, buona posizione. Indirizzo Piccolo. 3593

VENDESI salumeria bene avviata. Offerte «Min» al Piccolo. 3577

VENDESI o scambierebbero con bicicletta apparato fotografico nuovissimo «Special Hand», camera 9 per 12. Indirizzo al Piccolo. 3576

PIANOFORTE mezza coda vendesi fior. 70. Indirizzo al Piccolo. 3604

PIANOFORTE mezza coda buonissimo, perfetto ordine, vendesi. Chiozza 16, I. 3625

CAMERA letto fine noce chiara e due credenze, stipo, trumeau con specchio, vende falegname Acquedotto 63. 3652

NEGOZIO commestibili, ottima posizione. Vendesi; esclusi mediatori. Rivolgersi banco Caffè Acquedotto. 3592

OCASIONE immediata vendonsi: due letti usati, sulte, materassi, uno nuovissimo, completo, due tappeti camera nuovi, due tavoli lucidi, armadione cucina due porte e cassetta, ed altri mobili. Barriera vecchia 25. III. 3698

INDUSTRIA bene avviata, articolo grande consumo, piccolo capitale, guadagno fiorini 2000 annui, vendesi causa affari. Offerta «Cassa» al Piccolo. 3279

GIARDINI campagne si cominciano adesso. Vendesi il conclave centesimi 20 al chilogramma. Casa Agricola Huber e C., via Madonnina 7. 3514

CAUSA saggio vendonsi col 50% ribasso, stoffe, selerie, battiste, flanelle, iustaggi. Piazza Borsa 3, di faccia Tergesteo. 3630

SSMARTITO martedì orecchino pietra verde contornata diamantini; generosa mancia chi lo porterà via Istituto 9, III, porta 8. 3350

DITTA Tropeani prega gentilmente persona detentrica 4 campioni lanerie nere, di volerli restituire. 9524

SSMARTITO portamonete pelle scura, lungo stretto, contiene alcune corone, lapis, biglietti proprietario, notizie. Buona mancia portandolo Piccolo. 3709

PORTAMONETE con pettinino, calendario smarrito riva Armeni. Mancia portandolo al Piccolo. 3603

SSMARTITO ombrello scozzese signora. Mancia portandolo Stadion 22, porta 10. 3597

MATRIMONIO. Unico Istituto di mediazioni matrimoni autorizzato in Austria «Fortuna», via Zonta 3, IV. A richiesta la proprietaria si reca a domicilio. 3373

ELI lesse ridicolissima inserzione di ieri e poi perdonate Dulcamara ammalato ironia G. 3661

CAMPANILE. Attesi inutilmente vostra visita giovedì come pure promessomi scritto. Speravo miglior trattamento. Scongiurovi scrivete oppure datemi occasione parlarvi. 9530

DUE fratelli, grandi negozianti, età anni 28, 30, simpatici, cattolici, colti, con proprio capitale, attivi, mancanza conoscenza, cercano signorine di buona famiglia, scopo matrimonio. Massima segretezza. Gentili lettere serie sub «Ideale 2» Posta centrale restante, verso scontrino. 3617

OLGA 34. Scusatemi vostra lettera troppo tardi ritirata; accetto per martedì luogo, ora scrittomi. G. M. 1904. 3676

SOLITO chi canta bene agisce male. 3668

TEDESCO impiegato cerca signorina con dote, scopo matrimonio. Sub «Detaillirt 4000» Posta Barriera, verso scontrino. 3620

MINO. Ora che sei migliorato sono più tranquillo. Ti raccomando non sortire fino che non sei completamente ristabilito ed io fiduciosa nel tuo amore attenderò pazientemente il momento beato di rivederti. Mille cose affettuose al mio unico pensiero. 3702

MATTUTINO scasso equivoco prego risposta collettivo giovedì 3406 direttamente. G. 3627

NON pensavo d'offendere. Perché dunque supponete sempre il male? 3702

GIOVANE trentenne, librai costumi, ottima posizione, indipendente, desidera ammorziarsi; cerca signorina oppure vedova distinta. Offerte dettagliate, possibilmente fotografia, «Omoro B.» posta restante Trieste, ritirarsi verso scontrino. 3602

CARONNA. Ritira lettera posta restante. 3664

PRA campi di biade ornati di fior - E stelle dorate, cocenti d'amor, - Ricordi felici d'un povero cor. 3703

CERCO un compitissimo, conosciuto nelle alte sfere, mediatore matrimonio, anche mediatrice. Massima segretezza. Lettera: «Rudolfo P. M.» posta restante Centrale. 3616

PRESTITO corone 600 cerca impiegato regio pensionato verso prenotazione sulla pensione; interessi da convenirsi. Offerte «Prestito 600» Piccolo. 3689

PANORAMA internazionale. Piazza Grande. L'incoronazione di re Edoardo VII a Londra. Vedute di lord Kitchener e Roberts. Combattenti nella guerra del Sud Africa. 9-28

PIANOFORTI accordature, qualunque riparazione assume prezzi modicissimi Enrico Micus, Chiozza 16, primo. 3625

NUOVO arrivo grande assortimento tappeti turchi presso Ibrahim Abdil Zaade, Palazzo Lloyd. 3644

TRADUZIONI italiano, tedesco, francese, spagnolo, portoghese, inglese e russo eseguiscono prezzo modico. Indirizzo Piccolo. 3622

PSEGUISCONSI vestiti, blouse, sacchetti, prezzi bassissimi, massima sveltezza. Indirizzo Piccolo. 3584

AU Mikado trovasi vero tè cinese, servizi, oggetti giapponesi. Piazza Goldoni 3, III. 3622

Gari, mantiglie, dovendo sgombrare; di faccia Tergesteo. Piazza Borsa 3. 3630

STIVALI eleganti ottengono soltanto col le forme Behrens, che trovansi da Rauber, S. Lazzaro; Michellitch, via Arcata; Rizzato, Acquedotto. 3658

FABBRICA bilance con riparazioni d'ogni sistema. Via Madonna del mare 16, F. Bonazza. 3696

POLARDS, capponi, dindiette, galline bellissime, tutto Stiria, vive, macellate. Via Nuova 20. 3278

TAPPEZZIERI. Crine vegetale sciolto a mano e crine animale da I. W. Dann, via Zonta 3. 3136

ARTICOLI igienici dozzina corone 2, 4, 6, 8, 10; spedizione ovunque. Wohl, Trieste, Piazza Borsa 3. 9499

PRESERVATIVI grande assortimento veri francesi ed americani, speciale riparto, entrata riservata portone sinistra al N. 4 del Corso. Gal. Trieste. 3523

Domandate in tutte le drogherie „RUMATIN“

il migliore per fare da sé stessi un eccellente rum da tè, soltanto in fiaschette da 20, 60 e 90 centesimi.

Burro! Pollame ingrassato!

Spedisce franco, Burro naturale 1 collo da 10 libbre fior. 3,60. Miele genuino fior. 2,40, metà burro metà miele f. 3, 3-4 anitre grasse o poulards o pollastri appena macellati a f. 2,90. J. L. Schneier, Buczacz N. VI.

Spedisce franco verso rivalsa 1 chilo di prosciutto di Praga a corone 2,30, pancetta 1,65, carre o collo 1,90, lingue di bua affum. 3.—, petto di manzo affum. 2,30, oche macell. boeme 1,80, lepre boeme 1.— in I.a qualità. Fed. Stedry, Praga II/701. Listini gratis. Corrispond. italiana.

BURRO, MIELE, POLLAME GRASSO, UOVA, Colli da 5 kg. franco verso rivalsa. Burro genuino f. 4; miele genuino f. 2,75; metà burro metà miele f. 3,50. Un'oca ingrassata, oppure 3-5 anitre, o 3-5 poulards f. 3,25, 75 uova fresche f. 2,60. Miele da tavola f. 1,30. Galline covatrici del 1903 garantite che arrivano vive, bella razza, che da nova in abbondanza: 1 gallo e 11 galline f. 11,50 franco.

Signora CH. HEITZER, Czortków, Galizia.

10,000 paia di SCARPE!

4 paia di scarpe per soli f. 2,50

si vendono in seguito all'acquisto di una grande partita: 1 paio scarpe da uomo, 1 da donna, nere o bruno, da allacciare, con suole forti, inchiodate, ultima moda. Inoltre 1 paio da uomo, 1 da donna, eleganti e leggere. — Tutte 4 paia per fior. 2,50.

Nelle ordinazioni basta indicare la lunghezza. Spedizioni verso rivalsa.

Ditta esportatrice:
KOHAN, Cracovia N. 44.
Si cambia la merce non conveniente.

Nel nuovo Deposito MOBILI
Via Madonnina 15
ANDREA WOUK
trovasi ogni sorta di mobili
A PREZZI MODICISSIMI.

Carne di Vitello
giornalmente fresca sotto ombolo, colli da 5 chilogrammi, franco, **Cor. 4,50.**
Isidoro Rosenbaum, Podwoleczyka N. 51.

LE PIÙ ECONOMICHE
Piume boeme da cuscini
5 chili, nuove, cor. 9,50, qualità superiore cor. 12, piumino bianco cor. 18.—, 24.—, piumino candido cor. 30.—, 36.— tutti puliti. Spedizioni franco verso rivalsa. Si cambia e riprende la merce verso compenso spese postali
BENEDETTO SACHSEL, Lobes 146
Posta Pilsen (Boemia)

AVETE DA FARE UN BEL Regalo?

VISITATE LA ESPOSIZIONE ARGENTERIA
dell'Orificeria Triestina
Vittorio Fei
Via Malcanton N. 2
Telef. 1034

SPLENDIDI REGALI
assoluta novità, a prezzi modicissimi
nel Negozio d'orefice-gioielliere
ADOLFO WIESER, Corso 5

Spirito di Conifere
non deve mancare in nessuna stanza di malati o di bambini; unico vero prodotto della distillazione del pino, che diffonde nelle stanze il delizioso profumo dei boschi e l'ossigeno ozonato; un impareggiabile rimedio nelle malattie degli organi respiratori; un ottimo preservativo contro le malattie dell'infanzia.

Genuino soltanto con la marca della cicogna **e il** tappo impresso a fuoco

DAL FARMACISTA
GIULIO BITTNER
I. R. Fornitore di Corte Reichenau (Austria inf.)

1 bottiglia Spirito di conifero cor. 1,60, 6 bottiglie cor. 8; polverizzatore brevett. cor. 3,60

MOBILI
garantiti solidi ed eleganti
GUSTAVO BONAZZA
Piazza Barriera vecchia, angolo Androna Olmo
PREZZI DI CONCORRENZA.

L'ultima Novità!
IL MIO Orologio-Calendario „Secession“ gradito in tutto il mondo è esattamente eguale al disegno, ha una macchina esatissima per la quale si garantisce per 5 anni. Il prezzo dell'orologio-calendario „Secession“ è stato ridotto, in seguito all'enorme smercio, a soli fior. 1,95

e a questo prezzo favolosamente basso furono venduti in brevissimo tempo 100.000 pezzi. Vendita esclusiva verso rivalsa.

Heinrich Kertesz
Vienna I, Fleischmarkt 18-162

nel - che Rolando di Vaudrac aveva detto al fratello che avrebbe fatto sfidare il Trefort dal signor Merignolle.

Andò incontro a Rolando col braccio teso:

— Non venite in casa mia, signore. Vi caccio. Capite? Vi caccio come un malfattore, qual siete.

— Baronessina! - esclamò il signor di Vaudrac retrocedendo, pallido in viso come un morto.

— Voi l'avete fatto uccidere! Interrogate la vostra coscienza, e dite se sotto lo stesso tetto, sia pure per un momento, possono starvi l'assassino e l'assassinato!

— Il dolore vi fa delirare, baronessina! - balbettò Rolando. - Vostro fratello...

Maurizio intervenne:

— Tu, vai a raccogliere l'ultimo respiro di Massimo. E' il tuo dovere. Sappi che è stato un eroe, se questo può darti un po' di conforto. Parlerò io col signor di Vaudrac!

Bianca corse verso la villa, perchè la vettura si era già fermata dinanzi alla porta.

I domestici accorrevano.

Maurizio prese per un braccio Rolando e lo trasse in disparte:

(Continua).

— Sì, vivo.

— Venite qui, babbo, guardatemi bene in viso. Avete gli occhi lustrati... voi piangete... Voi?... Non vi ho mai visto piangere!... E' morto!

— No, non è morto!...

— Ma si dispera di salvarlo... E' questa la verità, non potete negarlo... Voi sapete che sono forte... sono vostra figlia.

— I medici vedono il caso quasi disperato. Ma fanno un tentativo, nel quale hanno molta fiducia.

— No, è finita, lo sento e lo leggo sul vostro viso, è finita!... Lasciatemi andar giù, babbo, lasciatemi andare... Il barone la tratteneva.

— Lasciatemi andare, perchè mi volete togliere l'estrema consolazione di udire l'ultima sua parola? Non può più parlare!... Se egli mi vede, muore felice. Basta questo. Sarò calma, non tremo. Andiamo giù insieme.

Il vecchio gentiluomo dovette arrendersi, prese sottobraccio la figlia per sorreggerla, scesero le scale, furono sul piazzale della villa.

Non vi era alcuno. Traversarono il piazzale e giunsero a capo del viale.

Una vettura avanzava lentamente; alcuni ufficiali la seguivano passo, passo. Pareva un trasporto funebre.

— Aspetta qui! - gridò con voce imperiosa il barone alla figlia, che cercava di svincolarsi.

La vettura non arrivava mai.

Era un'eternità di spasimi per la giovane signora.

Finalmente la carrozza giunse.

Bianca fu più forte di suo padre, riuscì a liberarsi dalle mani di lui e si slanciò a uno sportello della vettura.

Vide il marito già pallido, come un cadavere; gli occhi semichiusi, vitrei. Ogni scossa della vettura gli faceva dondolare la testa, come se la scuotesse per dire che era tutto finito per lui, la gioventù, la ricchezza, la felicità, appena intraveduta, di conquistare l'amore di sua moglie.

Insieme a Massimo, nella vettura, era un medico.

Bianca si portò le mani alla bocca per soffocare un gridò.

La vettura passò. Il primo volto che Bianca vide, cogli occhi stralunati dal dolore, fu quello di Orlando di Vaudrac, il quale aveva assistito al duello, come amico dell'avversario di Massimo.

Un giovane ufficiale le mosse incontro.

— Con chi si è battuto mio marito?

— Col signor di Merignolle!

Bianca si ricordò - fu una rivelazio-

le. Il principe vagheggia i nei sulle nudità dell'attrice; l'abate si contenta del suo ventaglio di cigno.

Dell'angel di Leda eburneo vago piuma, ondeggianti sopra un petto d'adamante che d'Artemide è l'altar, se l'ardor ne ammori un poco, d'altri mille il chiuso focol fa repente divampar...

Poi, mentre si discute dei meriti delle due rivali, la Lecouvreur e la Duclos, esce dal suo camerino Adriana, nel costume orientale della tragedia e recitando i versi della sua parte. Le si dà un assalto di complimenti. Ella risponde, semplicemente, in bei versi:

Io son l'umile ancella del Genio creatore: io m'offro la favola, io la fondo in cuor... Del verso io son l'accento, l'eco del dramma umano.

Il fragile strumento vassallo della man... Mite, gioconda, atroce, mi chiamo Fedeltà: un soffio è la mia voce, che al nuovo di moria.

E continua la conversazione, e continuano gli affannosi preparativi di scena; finché Michonnet può rimaner solo con Adriana un istante. Il semplice uomo vorrebbe e non vorrebbe dirle un suo progetto di matrimonio: ma l'attrice gliene leva presto la voglia, parlando di un giovane ufficiale e del suo amore per lui. Si allontana appena Michonnet, che Maurizio entra: la Lecouvreur si precipita fra le sue braccia. Baci, entusiasmi l'uno dell'altra, promesse, Adriana sente che reciterà per lui solo quella sera:

Che importa a me dei plausi, dei doni e degli omaggi? Cerco solo i tuoi fremiti, chiedo solo i tuoi fragori.

Ah! della Francia tutti non valgono i tesori: una tua pura lagrima, diamante d'amor...

Ma bisogna che ella reciti: e si lascia. Rientrano il principe e l'abate, intorno ai quali gli altri personaggi della commedia si affollano a poco a poco, mentre Michonnet, palpitante, segue la trionfale recitazione di Adriana sulla scena. Il principe ha scoperto un biglietto di donna a Maurizio di Sassonia, e crede sia della Duclos, sua amante; furibondo, ma pure elegantemente dissimulatore, invita tutti ad una festa, nel villino dove crede che la Duclos abbia dato convegno all'eroe; invita anche Adriana, la quale altresì ha veduto il biglietto ed è perciò uscita dalla scena, in mezzo alle acclamazioni degli amici, più morta che viva. L'attrice accetta: vuole anche ella andare al villino per scoprirvi l'infedeltà dell'amante.

Nel secondo atto, la commedia continua ad intrigharsi: si è nella villetta della Duclos alla Grande-Batelière, dove non la Duclos, ma la principessa di Bouillon attende Maurizio di Sassonia. Egli crede venire ad un colloquio politico: ella invece vuol toccare in lui la corda di un antico amore, che ormai si è allentata e non dà più suono. Mentre i due si dilanano, il principe e l'abate entrano di sorpresa: la principessa ha appena tempo a salvarsi in un gabinetto vicino, e al povero eroe non rimane che discutere galantemente col principe se la Duclos debba appartenere all'uno o all'altro. In buon punto giunge Adriana, molto sorpresa che la sia presentato per il generale Maurizio di Sassonia il giovane ufficiale che essa amava. Ciò dà modo a quattro battute di duetto d'amore; la Lecouvreur crede tutto a Maurizio; crede che egli non fosse con la Duclos; crede che egli avesse convegno con una donna per ragioni politiche; e accetta di esser lei a far fuggire la sconosciuta alla curiosità dell'abate e del principe, senza nemmeno vederla in viso. Spegne i lumi; fa uscire dal nascondiglio la principessa; le due rivali si trovano nell'ombra, l'una curiosa dell'altra, l'altra presentando l'amore dell'altra: finché questo amore che entrambe portano all'uomo stesso scoppia da tutte e due le voci, come nel secondo atto della «Giacinta». Ma non si conoscono. La principessa vorrebbe un momento, per vedere nel volto la rivale, sfidar tutto e tutti e lasciar entrare i lumi: ma poi la paura, e si decide a scappare per la porta segreta che Adriana le ha aperta. Era tempo. Gli altri invitati del festino rientrano e conducono a cena le loro dame; Adriana no; ella rimane affranta, sopra una poltrona, poiché ha saputo dal provvidenziale Michonnet che Maurizio di Sassonia si è allontanato con la dama fatta da lei medesima fuggire.

Nel terzo atto le scene di galanteria e di civetteria ricominciano nel palazzo della principessa di Bouillon. Le interrompono vari episodi, fra i quali il racconto di una battaglia interpolato da Maurizio per divertire gli invitati della bella dama: giacché essa dà una splendida festa. All'epica storia succede immediatamente il balletto mitologico, conforme alla moda dell'epoca: si rappresenta sopra un teatrino da salotto il «Giudizio di Paride». Adriana Lecouvreur è invitata anch'essa alla festa. Finito il bel danzare, la conversazione ricomincia, e la principessa e l'attrice, le quali ormai conoscono la loro rivalità, non si tengono più. Incominciano a punzecchiarsi, a provocarsi, a saturare di elettricità gelosa tutto l'ambiente: talché, quando Adriana, pregata di recitare, dice un'ammirabile scena di «Fedra» del Racine, cascano gli ultimi versi come schiaffo sul volto della principessa, e il dito dell'artista è puntato su lei mentre ella dice: So il turpe mio inganno. O Enon, né comporvi potrei, come fanno Le audacissime impure, qui gioia è tradir. Una frontiera di quel che mal debba arrossir.

La principessa rimane fiera e impassibile sotto l'insulto; ma se lo lega al dito. Schiantata dalla commozione, Adriana si ritira. Maurizio rimane.

L'ultimo atto succede nella casa di Adriana. Di nuovo chiacchiere, storielle galanti, maldicenze della corte e del teatro: i compagni d'arte vengono a portare alla gloriosa attrice gli auguri per la sua festa. Stanca e delusa d'amore, Adriana sente riaccendersi potente la fiamma dell'arte: in essa, in essa, troverà la vendetta del suo cuore! - Tornerò fra voi - ella dice ai compagni: Nel mio cor si riacende la sacra fiamma che lo struggerà: l'anima mia rinnovellata intende tutto l'incanto della verità...

Si, tornerò!... Nel trionfale sorriso dell'Arte io voglio inebriarmi ancor; voglio girar la mia vittoria in viso ad ogni cieco che rinnega amor...

Ma, ohimè, fra i tanti doni, giunge anche il dono fatale: il mazzolino di fiori appassiti, che la principessa di Bouillon invia alla rivale, con un biglietto menzognero che le fa credere Maurizio le rimandi i primi fiori che ella gli diede. Adriana vacilla sotto l'insulto dell'amato; ben presto incomincia in lei il delirio; poiché un potente veleno era nello strano profumo di quei fiori morti. Ed ecco, in tal supremo momento, giunge Maurizio a chiedere perdono: è pentito, a nelante; offre tutto se stesso, la sua mano, il suo nome, la corona di Curlianda che gli spetta; offre tutto, e Adriana delira fra le sue braccia, presa a poco a poco dalla morte. Ormai, in mezzo al sogno d'amore, ella sente questa inesorabile morte che vien su lei:

Salvatevi! salvatevi! Morir non voglio... «Ei m'amava! ei m'amava! e alfin sua sposa oggi mi chiama».

Perché morire? Vivere, vivere dei suoi amori! No... qua dentro è la morte! Maddadda un serpe il cor.

E si spegne, invocando nel delirio la luce, l'aria, la vita, la bellezza dell'arte, tutto ciò che le appare dei suoi ricordi in una dolce visione lontana. - Morta! Morta! - la chiamano i compagni d'arte. E Maurizio, desolatamente, sul corpo dell'amata: - No, la Gloria non muore!

TEATRI.

La prima rappresentazione popolare della «Dannazione di Fausta», a prezzi popolari, sospesa iersera per l'indisposizione d'un artista, si darà stasera. Lo spettacolo comincia alle 8.

Filodrammatico. Una folla enorme, come nelle serate festive, accorse ieri al teatro: c'era gente in tutti gli spazi della platea e delle gallerie; occupati tutti i palchetti. «Coralie e Compagnie» ebbe rinnovato il suo clamoroso successo d'ilarità e procurò vivissimi applausi agli esecutori principali, a Sichel, supremamente comico, a Guasti, a Ciarli, a Bracci, alla Brunini-Privato, alla Zoppetti-Barsi, alla Antuzzi, alla de Mari ecc. Questa sera la cantante «pochade» si replica.

Fenice. Alla replica della commedia «Il segreto di Pulcinella» assistettero ieri numeroso pubblico specialmente nelle poltroncine. Il lavoro ebbe confermato il successo avuto alla prima recita, e procurò molti applausi a tutti gli attori, e specialmente al Benini, che dà una interpretazione magistrale al personaggio del vecchio «Giustinianni». La commedia si replica anche oggi nella rappresentazione serale, seguita dalla farsa «La sposa e la cavalla».

Nel pomeriggio si dà «In cerca de matù» e la farsa «Un bato ne la testa». Domani la nuova commedia «Quel che comanda» della signora Clarice Tartufari, la quale assisterà alla rappresentazione.

Festa popolare al Politeama Rossetti. Oggi dalle ore 8 e mezzo alle 8 e mezzo al Politeama Rossetti, si darà una festa popolare con ballo ed estrazione gratuita fra tutti gli intervenuti di un remontré d'ora e di un anello d'oro.

Spettacoli d'oggi. TEATRO VERDI - Stagione d'opera. Ore 8. La Rappresentazione popolare: «La dannazione di Fausta», opera-ballo in 4 atti e 10 quadri di E. Borlone. TEATRO FILODRAMMATICO. - Compagnia comica Sichel e C. Ore 8. «Coralie e Compagnie», in 3 atti di Valabregue e Hennequin. TEATRO FENICE - Compagnia veneziana. Ore 8.30. «In cerca de matù», commedia in 3 atti di Laurs. «Un bato ne la testa», farsa. Ore 9. «Segreto di Pulcinella», in 3 atti di P. Wolf. «La sposa e la cavalla», farsa. POLITEAMA ROSSETTI - Dalle 3.30 alle 8.30 Ballo popolare.

TRIBUNALI

(Tribunale prov. di Trieste.)

Per un contratto affrettato.

Antonio Steffè di Pietro, calzolaio, di anni 25, ricevette, sui primi dello scorso settembre, a Capodistria, la visita di Ignazio Signoretto, rappresentante della Casa Singer e si lasciò persuadere a comprare a rate una macchina da cucire, il cui prezzo combinatorio in cor. 248.88. Pagò cor. 17.88 di provvigione che al Signoretto spettava, ricevette in consegna la macchina, e, qualche giorno dopo, a corteo di quattrini, la impegnò presso Giuseppe Pizzarello, il quale in tre riprese ebbe a versargli sulla stessa cor. 92.

Qualche giorno dopo, e prima della scadenza della prima rata, capitò da lui il controllore della casa Singer per consegnargli copia del contratto di vendita contenente le solite avvertenze - che la macchina, cioè, resta di proprietà della casa venditrice sino a completo pagamento dell'importo stabilito. Il controllore, saputo che la macchina era stata impegnata, rimise la copia del contratto in tasca e se ne venne a Trieste a comunicare la cosa alla ditta Singer, che tosto avanzò denuncia all'autorità.

Lo Steffè dovette perciò ieri rispondere del crimine di truffa, essendosi ritenuto che egli, in mala fede, appena venuto in possesso della macchina avesse cercato d'impegnarla.

Al dibattimento, lo Steffè dichiarò che ignorava l'esistenza d'una clausola nel contratto che gli impedisse di alienare o impegnare la macchina. Disse che ne aveva contrattato l'acquisto, perché era deciso a mettere su bottega da solo; ma che, poi, stretto dal bisogno, anche perché ha il padre invalido, dovette impegnarla. Intendeva però di riscattarla presto e di corrispondere puntualmente al pagamento delle rate; tanto vero che consegnò al suo padrone Antonio Riosa cor. 10 per il pagamento della prima rata e questi spedì pure l'importo alla ditta Singer, che non lo accettò, dicendo di non voler immischiarsi più in una faccenda ormai deferita al Tribunale.

Si tratterebbe quindi di vedere se realmente allo Steffè era ignota l'esistenza della famosa clausola e si ode in proposito come teste Ignazio Signoretto, quegli che ebbe a contrattare la vendita della macchina. Il Signoretto conferma e spiega: «Il contratto fu fatto in fretta, perché io dovevo partire per Trieste e il vapore era in procinto di staccarsi dal molo. Combinato l'affare, gli feci firmare il contratto, gli consegnai la macchina, invasei le cor. 17.88 e partii».

Di fronte a questa deposizione, bisogna venire alla conclusione che lo Steffè non si guarisce con il LIQUORE GODINA, preparato dai farmacisti R. & G. GODINA - Trieste (S. Giacomo).

FED. dott. STEINER

OPERATORE già assistente alla Clinica chirurgica di Graz per MALATTIE CHIRURGICHE ED INTERNE 2-4 pom. Corsi per balbuzienti e tartaglianti. Via Nuova N. 18.

Dr. MASS. BRILLANT

medico-chirurgo-DENTISTA Orificazioni ed otturazioni d'ogni genere Denti artificiali. Corone, Bridge-Works, Ourespeciali via S. Antonio 9, p. II

Dr. E. HORNIKER

già dimostratore della CLINICA OCULISTICA del prof. Fuchs di Vienna riceve in via Caserma N. 13, I p. dalle 3 alle 5 pom. Giorni festivi dalle 9 alle 10 antm.

Dottor A. de Wittemberski

OCULISTA-OPERATORE già assistente alla clinica universitaria di Graz Via di Torre bianca (ex Carintia) 12, I dalle 9-10 (anche gratuitamente soltanto per i poveri) e dalle 3-4, domeniche e giorni festivi soltanto dalle 9-10.

Primaria Casa importazione e fabbricazione di generi alimentari cerca rappresentanti di piazza

In tutte le maggiori località della Monarchia a. u. Offerte con indicazione delle ditte già rappresentate sub. «Grosser Kundenkreis 40328» all'ufficio annunci M. Dukes Nachf., Vienna I, Wollzeile 9

La fabbrica Cacao F. KORFF & C.

di AMSTERDAM, fondata nell'anno 1817 Cerca per Trieste e dintorni RAPPRESENTANTE

bene conosciuto dalla migliore clientela dell'articolo. Offerte dirigere alla suddetta ditta a Vienna, VII, Kermanngasse 33.

Primaria Fabbrica seta per cucire e ricamare con fabbrica anche nell'interno

cerca per Trieste, Istria e Dalmazia RAPPRESENTANTE molto bene conosciuto dalla clientela.

Offerte sub. «W. M. 8878» dirigere a Rodolf Mosse, Vienna I, Seilerstätte 2

OCCUPAZIONE

accessoria o principale. In tutte le città dell'Austria si cercano persone abili che sappiano discorrere bene per trattare con la clientela privata. Vengono prese in considerazione soltanto offerte di persone che parlino buona fama. Gentili offerte sub. «M. Z. 9644» a Haasenstein & Vogler, Vienna.

CONDUTTORE DI ALBERGO.

Per la casa di cura della STAZIONE BALNEARE DI STEIN cercasi un abile trattore ammortizzato, fornito di capitale, che ne assuma la conduzione per parecchi anni. Deve conoscere l'italiano, il tedesco, e una lingua slava meridionale. Offerte dirigere al dott. R. Raabe, medico in capo, Vienna VI, Theobaldgasse 7

Il Vino Ferruginoso

del farmacista PICCOLI in Lubiana Fortifica persone povere di sangue, nervose, oppure indebolite da malattie bambini pallidi, gracili e di aspetto malaticcio. Ritirare dalla farmacia Crovato, via delle Poste; da Leitenburg, Piazza S. Giovanni; Pozzetto Palazzo del Lloyd; Mizzan, Piazza Giuseppe; F. Mell, drogheria.

Hôtel Europa

Questa sera alle ore 8 CONCERTO

sostenuto dalla ORCHESTRA dell'I. R. Reg. Fanti N. 97 Ingresso 40 centesimi.

Restaurant Sula

Via Coroneo N. 15 Oggi Domenica 10 Gennaio 1904 GRANDE CONCERTO della

BANDA MILITARE dell'I. R. Reg. Fanti N. 97 Servizio inappuntabile Cucina eccellente. Birra di Pilsen della rinomata fabbrica per azioni. Principia alle ore 7 1/2 pom. - Ingresso soldi 20

si guariscono con il LIQUORE GODINA, preparato dai farmacisti R. & G. GODINA - Trieste (S. Giacomo).

In vendita in tutte le farmacie. Prezzo di una boccetta Corone 2.-.

Fuori di Trieste non si spediscono meno di tre boccette, verso rivalsa o previo invio di Corone 7.20.

REUMATISMI E GOTTA

si guariscono con il LIQUORE GODINA, preparato dai farmacisti R. & G. GODINA - Trieste (S. Giacomo).

In vendita in tutte le farmacie. Prezzo di una boccetta Corone 2.-.

Fuori di Trieste non si spediscono meno di tre boccette, verso rivalsa o previo invio di Corone 7.20.

In seguito al prossimo trasloco ribassi fino al 50%

di tutte le merci esistenti nel

Deposito Telerie, Tovaglie, Cotonerie, Corredi da sposa

Pietro Klansich

PIAZZA NUOVA (Gadola) N. 1, vicino la Libreria G. Chiopris.

IL NEGOZIO E DEPOSITO MANIFATTURE ANTONIO CILLO

Trieste, Piazza Grande, Palazzo Municipale È IL SOLO CONOSCIUTO PER LA GRANDISSIMA CONVENIENZA GRANDI RIBASSI

In tutte le merci invernali, come: Stoffe da donna, fustagni, maglie di lana, cotone, fazzoletti lana, flanella, scarpe lana, bluse fustagno, flanella, sottane, colliers e stole polo, guanti.

Grande assortimento Coperto imbottite da f. 3.20 in più Schiavine f. 1.25 e pura lana f. 3.50.

Piuma a chilo e piumini pronti, lana per materassi, tralacci, biancheria di cotone e lino, nonché articoli di moda, guarnizioni, ricami, pizzi, velli e articoli minuti.

Camicie, polsi e cravatte da uomo

IMPORTANTE E BEN CONOSCIUTA SOCIETÀ ESTERA PER AZIONI, IN OLIO CERCA RAPPRESENTANTE

solvente e abiente, per Trieste e dintorni, il quale assuma la vendita esclusiva a conto fisso con deposito. I concorrenti devono essere persone con buone relazioni con stabilimenti industriali. Offerte sub. «Pennsylvania 8840» a Rudolf Mosse, Vienna I, Seilerstätte 2.

Stabilimento Elettrotecnico FRANCESCO S. DALSASSO

Impianti di luce elettrica, Telegrafi, Telefoni, Parafulmini. Via S. Spiridione - Trieste - Telefono 616. PREVENTIVI GRATIS PREZZI MITI.

Asti Spumante Cora

dei fratelli G. & L. Cora, Torino Qualità garantita, in ceste da 25, 30, 50, 60 bottiglie con deposito in transito per il Goriziano, Istria e Dalmazia presso i RAPPRESENTANTI E DEPOSITARI PER TRIESTE Gius. Gärtner & C. Via Paduina N. 4 - Telefono N. 974

INTAVOLAZIONI

con Banche a termine fisso: Città censo 4 1/2 a 4 3/4 % Territorio censo 4 1/2 a 5 % Si accorda pure l'ammortizzazione dei mutui in 10 a 60 anni, in rate da convenirsi. Rivolgarsi ENRICO GIBERTI, Trieste Via Vincenzo Bellini 13. Primo autorizzato Istituto di mediazioni concessionario con decreto luogotenenziale N. 29468/III

LIQUEUR BÉNÉDICTINE DE L'ANCIENNE ABBAYE DE FÉCAMP si vende dappertutto

GRANDE DEPOSITO CARBURO DI CALCIO

PRIMISSIMA QUALITÀ - presso - PAOLO PATRIZI Rappresentante per Trieste, Istria e Goriziano della Società anonima per l'utilizzazione delle forze idrauliche della Dalmazia. Casse da 50 kg. confezionate in modo da potersi aprire e chiudere con tutta comodità Cor. 35.- per 100 chilogr. per angole casse 34.- 100 33.- 100 33.- 100 200 PES O NETTO, imballaggio gratis, franco bordo o stazione Trieste, Cassa pronta o rivalsa

si guariscono con il LIQUORE GODINA, preparato dai farmacisti R. & G. GODINA - Trieste (S. Giacomo).

In vendita in tutte le farmacie. Prezzo di una boccetta Corone 2.-.

Fuori di Trieste non si spediscono meno di tre boccette, verso rivalsa o previo invio di Corone 7.20.

REUMATISMI E GOTTA

si guariscono con il LIQUORE GODINA, preparato dai farmacisti R. & G. GODINA - Trieste (S. Giacomo).

In vendita in tutte le farmacie. Prezzo di una boccetta Corone 2.-.

Fuori di Trieste non si spediscono meno di tre boccette, verso rivalsa o previo invio di Corone 7.20.

Crema Marsala

Specialità della ditta Attilio Depauli, Trieste Da prendersi in tutti i casi di malattia cui il medico ordina Marsala comune, essendo doppiamente rinfrescante ed anche nutritiva contenendo cacao.

M. Gal + Trieste, Corso

IRRIGATORI completi f. 1.25 in poi OVATTA BRUNS sterili, f. 1.40 kg. Soprascarpe vere russe; si eseguiscono riparazioni. Qualunque articolo per ammalati. - Specialità articoli di gomma. Prezzi modicissimi.

OCCASIONE

Causa partenza vendonsi

TAPPETI TURCHI E PERSIANI

sotto prezzo, soltanto fino al 24 gennaio.

Rivolgarsi al negozio I. B. DAUT

Via Nuova N. 30.

PRIMO PREMIATO STABILIMENTO PLISSÉS di Maria Cerne

ULTIMA NOVITÀ Plissé "Sole" Il plissé «Sole» è l'ultima novità parigina, come pure l'«Accordeon» ed altri formati, che vengono eseguiti con esattezza e sollecitudine mercè le nuove e più perfezionate macchine ora acquistate. Di più assumo nel mio ben conosciuto laboratorio qualsiasi ordinazione per vestiti da signora con guarnizioni novità ecc. Maria Cerne Via Procuraria 8 (ex Piazza piccola)

TÈ, RUM, COGNAC

Ricco assortimento tè cinese e russo Il tè raccomandabile è il miscuglio di 6 delle migliori qualità. Vende dappertutto in pacchetti a Corone 16 al chilo. Rum aromatico a spina Corone 3.20 al litro Cognac amabile " " 4.80

Giovanni Spanghero, Corso

Non si può obbligare nessuno

a comprare la nostra Cioccolata, ma una volta assaggiata la rinomata

Cioccolata Tell

ognuno torna a comprarla ancora. Trovati dappertutto al prezzo di 80, 40, 50 e 60 cent. la tavoletta.

Kartwig & Vogel - Bodenbach.

Signori!

Nelle malattie della vescica e dell'uretra agiscono prontamente e senza reazione soltanto le Capsule di Sand (3 cubee, 3 salolo, 10 santalo. Raccomandate caldamente da specialisti medici. Molte lettere di ringraziamento. Prezzo cor. 3.70. Deposito nella FARMACIA PRENDINI - Trieste, Palazzo Modello. 403

Orologi a buon prezzo

con garanzia scritta per 3 anni. Oro e argento, timbrato, si comprano a prezzi minimi di fabbrica, ordinando il mio prezzo correte con 500 illustrazioni, che si spediscono gratis.

Deposito della Fabbrica Orologi LEO LATEINER

Vienna I - Fleischmarkt 17-18.

Molti certificati di elogia.

Orologi Roskopf americ. con catena f. 2.50

Remontoir acciaio brunito " " 2.20

Remontoir goldin da uomo dop. cassa f. 3.50

Remontoir da uomo, vero argento " f. 3.50

Remontoir da donna, vero argento " f. 3.50

Sveglia " f. 1.50

Merchi che non convengono si cambiano oppure si restituisce il danaro.

